DOCUMENTS
TIPUS: Esmena
NOM: E-955-2026_20_esmenes_PL_ensenyament_superior_MMagallon
UNITAT: Serveis Generals
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXXX_2026_00000000000000000000000072530
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu
NIVELL D'ACCÉS:
REFERÈNCIES
REGISTRE D'ENTRADA: 0955-2026 - 16/10/2026 10:06
SIGNATURES
MARC MAGALLON FONT: 16/10/2026 11:38
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 16/10/2026 12:17

CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

Grup Parlamentari
Demòcrata

A LA SINDICATURA

El sotasignat, M.I. Sr. Marc Magallon Font, conseller general del Grup Parlamentari Demòcrata, actuant en nom i representació del Grup referit, d'acord amb el que disposen els articles 97 i 98 del Reglament del Consell General, presenta, en temps i forma, les esmenes següents al Projecte de llei de modificació de la Llei 14/2018, de l'ensenyament superior, publicat al *Butlletí del Consell General* número 41/2026, del 3 de juny del 2026.

ESMENES AL PROJECTE

Esmena 1 **De modificació**

Es proposa modificar l'Exposició de motius del Projecte de llei, substituint-la íntegrament per la següent redacció:

"**Exposició de motius**

Aquesta reforma de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, s'emmarca en les actuacions destinades a reforçar la qualitat, la transparència, la seguretat jurídica i la sostenibilitat del sistema andorrà d'ensenyament superior. La modificació dona continuïtat a l'evolució normativa iniciada per la Llei 22/2025, del 13 de novembre, que va incorporar l'Estratègia nacional d'ensenyament superior (ENES) com a instrument de planificació quinquennal.

Un dels eixos de la reforma és la regulació dels convenis de doble o múltiple titulació basats en la transferència de crèdits entre titulacions estatals. Aquesta figura constitueix una modalitat específica de cooperació acadèmica i es diferencia tant de la creació d'un títol conjunt com del règim ordinari de convalidació. La flexibilitat inherent a aquests itineraris s'acompanya de l'exigència que l'estudiantat assoleixi totes les competències de cadascuna de les titulacions i els resultats d'aprenentatge que les concreten i que els complements formatius responguin a diferències acadèmiques reals.

Els convenis han de garantir una contribució acadèmica efectiva i significativa de cadascuna de les institucions participants, acreditada mitjançant activitats formatives i d'avaluació reals. La càrrega dels complements formatius s'ha de determinar a partir de la comparació dels plans d'estudis, de les competències de cada titulació i dels resultats d'aprenentatge que les concreten, i pot ser

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

diferent en cadascun dels sentits de l'itinerari. La mera intervenció formal en la gestió o l'expedició d'un títol no acredita aquesta contribució ni presumeix l'interès públic de l'itinerari.

La Universitat d'Andorra pot subscriure aquests convenis sense autorització administrativa prèvia, amb el deure de comunicar-los al ministeri competent i a l'AQUA abans d'executar-los. Les altres universitats andorranes han d'obtenir l'autorització prèvia del Govern. L'autorització requereix un informe previ favorable de l'AQUA sobre els aspectes acadèmics i de qualitat i, un cop complet l'expedient amb aquest informe, un informe preceptiu i motivat de la persona titular de la direcció del departament competent en matèria d'ensenyament superior sobre l'interès públic i estratègic de la proposta. Aquest darrer informe no és vinculant: correspon al Govern adoptar la decisió mitjançant una resolució motivada i, si se n'aparta totalment o parcialment, justificar expressament els motius de la discrepància. L'informe favorable de l'AQUA és necessari, però no genera per si sol un dret a l'autorització.

El Govern ha de ponderar el valor afegit per a Andorra; el benefici concret per a l'estudiantat del sistema andorrà, especialment per a qui hagi cursat estudis al país o hi projecti la seva trajectòria acadèmica o professional, sense discriminació per raó de nacionalitat; la mobilitat i l'ocupabilitat; la coherència dels itineraris en ambdós sentits; les previsions de volum; i els riscos d'expedició automàtica o de multiplicació merament nominal de titulacions. El Govern pot autoritzar, imposar condicions proporcionades o denegar la proposta, sense substituir el judici tècnic de l'AQUA. En tots els casos, les institucions i les titulacions sòcies han d'estar reconegudes o acreditades en els sistemes d'origen. Quan pertanyin a l'EEES, l'avaluació externa aplicable ha d'haver estat efectuada per una agència inscrita a l'EQAR; fora de l'EEES, han d'estar sotmeses a un sistema oficial d'assegurament de la qualitat reconegut com a equivalent per l'AQUA. S'aprofiten les avaluacions institucionals vigents amb garanties equivalents, sense duplicar els aspectes ja acreditats, i es manté l'examen del conveni i de l'itinerari concret per part de l'AQUA.

La reforma actualitza el règim dels títols acadèmics. Les institucions imparteixen les formacions conduents a titulacions estatals dins les atribucions que els reconeix la Llei, mentre que el ministeri competent expedeix els títols estatals. Les institucions poden impartir formacions conduents a títols propis i expedir-los, sempre que la seva naturalesa no estatal s'identifiqui de manera inequívoca. A fi d'augmentar-ne la transparència, cada títol propi s'ha d'acompanyar d'un annex informatiu separat, que no es pot confondre amb el suplement europeu al diploma.

La reforma també concreta el compromís amb el català en aplicació de la Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial. Exigeix que el web oficial, com a canal institucional principal de comunicació, disposi d'una versió íntegra, funcional, accessible i actualitzada en català i que, quan la naturalesa dels estudis ho permeti, tots els programes conduents a titulacions estatals, inclosos els impartits a distància, ofereixin continguts acadèmics vehiculats en català que l'estudiantat pugui escollir. L'ENES en concreta la càrrega mínima i els indicadors de compliment de manera proporcionada. Es preserven l'autonomia universitària, la llibertat de càtedra i la docència en altres llengües: l'obligació recau en l'oferta institucional i no imposa a tot l'estudiantat cursar aquests crèdits. Aquesta oferta acadèmica es diferencia de l'aprenentatge instrumental del català.

També es redefineixen l'ensenyament superior i les institucions que l'integren. Es concreta la categoria fins ara genèrica d'«altres centres d'ensenyament superior» i es delimiten les atribucions de les universitats, els centres d'ensenyament superior i els centres de formació professional superior. Es manté la distinció entre la universitat pública i les universitats privades, d'acord amb els règims respectius de creació i autorització. Pel que fa als centres adscrits, les noves adscripcions

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

queden limitades a centres creats o autoritzats segons la legislació andorrana, amb avaluació externa favorable de l'AQUA i autorització del Govern. Per raons de seguretat jurídica, s'estableix un règim excepcional de declaració, verificació i resolució per a les relacions internacionals preexistents que acreditin una activitat acadèmica efectiva, continuada i anterior a l'entrada en vigor d'aquesta Llei. La declaració no comporta per si mateixa cap autorització o reconeixement. Únicament les situacions que compleixin els requisits legals poden ser reconegudes en l'àmbit exclusiu dels títols propis, amb l'abast de l'activitat congelat i sota supervisió administrativa del Govern i avaluació externa de la qualitat per part de l'AQUA.

En matèria de qualitat, es diferencia la inspecció i la supervisió administrativa, que corresponen al Govern, de l'assegurament extern de la qualitat, que correspon a l'AQUA amb independència. Totes les institucions d'ensenyament superior han de disposar d'un sistema intern d'assegurament de la qualitat i han de ser objecte d'avaluació externa periòdica. Aquesta arquitectura respon als ESG vigents i dota el sistema dels mecanismes necessaris per adaptar-se a l'evolució futura dels estàndards europeus d'assegurament de la qualitat. El desplegament reglamentari ha de fixar conseqüències previsibles i proporcionades per als resultats desfavorables, amb terminis d'esmena, plans de millora, audiència, mesures cautelars quan siguin necessàries i, si l'incompliment persisteix, la suspensió o retirada de l'autorització corresponent, sense que el Govern pugui substituir el judici tècnic de l'AQUA.

La reforma estableix igualment un deure periòdic de rendició de comptes de totes les institucions d'ensenyament superior davant el ministeri competent. Cada institució ha de trametre anualment una memòria d'activitats i del grau d'execució del seu pla estratègic o dels compromisos de la memòria de creació o obertura que li siguin aplicables, amb identificació dels objectius i compromisos previstos, les actuacions desenvolupades, els indicadors i resultats assolits, les desviacions detectades i, si escau, les mesures correctores adoptades o previstes. Aquesta memòria es complementa amb les comunicacions periòdiques sobre la matrícula efectiva i la càrrega de crèdits, així com sobre la composició, la vinculació i les funcions dels equips docents de cada programa. El conjunt d'aquesta informació ha de permetre comprovar de manera continuada el compliment de la Llei, de les condicions de creació o autorització, dels compromisos institucionals assumits, del pla estratègic vigent i dels indicadors de l'ENES. Els sistemes de remissió i d'accés a la informació s'han de coordinar, quan correspongui, amb el Registre d'Estudiants Universitaris i amb l'AQUA, dins les competències respectives, evitant requeriments duplicats i respectant la normativa de protecció de dades personals. El seguiment administratiu de l'execució del pla estratègic no pot substituir el judici tècnic sobre la qualitat que correspon a l'AQUA.

La reforma revisa igualment el règim del personal docent i investigador. Es defineixen la docència amb responsabilitat plena, la responsabilitat plena especialitzada, la docència sota supervisió i la col·laboració especialitzada o ocasional. El professorat associat que compleixi els requisits acadèmics pot assumir responsabilitat plena especialitzada en unitats vinculades a la seva experiència; els professionals que no compleixin aquests requisits només poden participar sense responsabilitat plena i amb un informe individual previ favorable de l'AQUA. El personal investigador pot desenvolupar docència puntual o complementària vinculada al seu àmbit d'especialització, mantenint una dedicació principalment investigadora. La categoria de professorat ajudant es defineix per les funcions de suport sota supervisió, sense qualificar necessàriament aquest personal com a personal en formació.

Es reforcen les condicions del personal visitant, que ha de mantenir una vinculació efectiva i vigent amb una institució d'origen i incorporar-se mitjançant el conveni corresponent. També es

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

delimiten les formes de vinculació jurídica i es preveu, amb caràcter estrictament provisional, una solució per als casos en què la vinculació laboral es troba en tramitació, sempre dins els límits de la legislació laboral, d'immigració, fiscal i de seguretat social.

Cada programa ha de disposar d'una persona responsable de programa que n'assumeixi la coordinació acadèmica i l'assegurament intern de la qualitat. Per la naturalesa estructural d'aquestes funcions, aquesta persona ha de mantenir una vinculació laboral directa amb la institució titular del programa, i la funció no es pot subcontractar ni exercir ordinàriament mitjançant una prestació de serveis. Aquesta vinculació no comporta per si mateixa l'obligació de residir al Principat: l'activitat es pot desenvolupar parcialment o, quan la modalitat del programa i els indicadors de l'ENES ho permetin, totalment des de l'estranger, sempre que es compleixi la normativa laboral, fiscal, d'immigració i de seguretat social aplicable. El nou article 22 *bis* estableix els criteris essencials de planificació i ordenació de les plantilles, i atribueix a l'ENES la concreció de la dedicació, la disponibilitat, la presència institucional i el nombre màxim de programes que pot assumir una mateixa persona. Aquesta ordenació ha d'impedir que una institució mantingui al Principat una presència merament nominal o dependent d'una sola persona mentre deslocalitza totes les funcions acadèmiques essencials.

Les disposicions transitòries diferencien el termini de dos anys per adaptar les categories, les vinculacions i les assignacions regulades directament per l'article 22, així com els procediments de selecció de l'article 22 *bis*.2.h; el termini específic d'un any per adaptar la vinculació de les persones responsables de programa; el termini de cinc anys previst per la Llei 22/2025 per a les institucions compreses en l'àmbit d'aplicació de la seva disposició transitòria primera, per adaptar-se als indicadors i requisits que estableixi cada ENES; el termini d'un any per adaptar els sistemes interns d'assegurament de la qualitat, els estatuts, els reglaments i els instruments d'ordenació interna, sens perjudici dels terminis específics aplicables al personal acadèmic; i el termini de sis mesos per adaptar la informació pública, la publicitat, les denominacions i la informació dels títols propis. També estableixen un termini de sis mesos per adaptar els sistemes d'informació i efectuar la primera tramesa completa de les dades de matrícula i dels equips docents. Així mateix, es protegeixen les situacions professionals consolidades del personal acadèmic. Es garanteix, amb caràcter personal i no transmissible, el manteniment de la categoria, les funcions i els drets laborals adquirits del personal indefinit amb una antiguitat superior a cinc anys, sense dispensar-lo de les exigències pròpies del doctorat ni dels estàndards institucionals i de qualitat. Paral·lelament, es respecten els compromisos d'obtenció del doctorat formalitzats abans de l'entrada en vigor, exclusivament durant el termini prèviament establert i sempre que els estudis continuïn de manera efectiva.

Quan el compliment de les obligacions de la disposició transitòria quarta requereixi necessàriament un instrument previ indispensable del Govern, el termini corresponent es compta des de la seva entrada en vigor o disponibilitat efectiva.

Pel que fa a les adscripcions i als instruments assimilables preexistents, s'estableix un termini de sis mesos per declarar-los. Fins que el Govern dicti la resolució de classificació, que, si escau, també s'ha de pronunciar expressament sobre la continuïtat excepcional, la continuïtat provisional queda circumscrita exclusivament a l'activitat internacional efectivament desenvolupada abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, amb l'abast congelat, sense ampliacions materials i sotmesa a possibles mesures cautelars. El règim transitori diferencia les adscripcions autoritzades, les situacions de fet amb activitat efectiva, les meres previsions documentals i els acords ordinaris de cooperació.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

Finalment, la reforma amplia la clàusula de no-discriminació, adopta una terminologia inclusiva per a les categories de personal i harmonitza l'ús del concepte d'assegurament de la qualitat. El conjunt de modificacions persegueix un sistema divers i internacionalitzat, però sotmès a regles clares, controls proporcionats i responsabilitats acadèmiques efectives. En un estat de dimensió reduïda com Andorra, una única operació transnacional opaca, una oferta que confongui títols propis i estatals o una institució sense estructura acadèmica real al país pot afectar la reputació de tot el sistema; per això la reforma combina la cooperació internacional i la seguretat jurídica amb una capacitat efectiva de supervisió administrativa per part del Govern i d'assegurament extern i seguiment de la qualitat per part de l'AQUA."

Motivació: Per coherència amb les esmenes següents.

Esmena 2 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 2 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 2. *Modificació de l'article 2 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 2 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

~~"Article 2. Definicions~~

~~1. Definicions:~~

~~a) L'ensenyament superior comprèn tota la formació de nivell postbatxillerat.~~

~~b) L'ensenyament superior està integrat per les institucions següents: universitats, centres de formació professional superior, centres d'ensenyament superior oficial i centres d'ensenyament superior no oficial. L'ensenyament superior es desenvolupa mitjançant les activitats de docència, recerca i transferència de coneixements i tecnologia.~~

~~[...]"~~

Article 2. *Definicions*

1. Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per:

a) *Ensenyament superior*: el nivell del sistema educatiu que comprèn la formació de nivell postbatxillerat impartida per una institució d'ensenyament superior creada o autoritzada de conformitat amb aquesta Llei. Inclou les formacions conduents a titulacions estatals dels nivells 5, 6, 7 i 8 del Marc andorrà de qualificacions (MAQ), així com les formacions de nivell postbatxillerat conduents a títols propis expedits per les institucions d'ensenyament superior.

L'ensenyament superior es desenvolupa, en el conjunt del sistema, mitjançant la docència, la recerca, la innovació i la transferència de coneixement i tecnologia. Cada institució desenvolupa aquestes activitats d'acord amb la seva naturalesa, les seves finalitats i les funcions que li atribueix aquesta Llei.

El sistema i les institucions que l'integren han de contribuir de manera efectiva, continuada i acreditable al desenvolupament social, econòmic, cultural, científic, tecnològic i sostenible del Principat d'Andorra i a la millora de la qualitat de vida de la població.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

b) *Institució d'ensenyament superior*: l'organització pública o privada, creada o autoritzada de conformitat amb aquesta Llei, que imparteix regularment ensenyaments de nivell superior i disposa dels recursos acadèmics, humans, materials, tecnològics i organitzatius necessaris. Tenen aquesta consideració les universitats, els centres d'ensenyament superior i els centres de formació professional superior.

c) *Universitat*: la institució d'ensenyament superior que desenvolupa de manera inseparable les funcions de docència, recerca, innovació, transferència de coneixement i servei a la societat i que disposa d'una estructura acadèmica, investigadora i organitzativa adequada. Les universitats poden impartir formacions conduents a titulacions estatals dels nivells 5, 6, 7 i 8 del MAQ, així com formacions conduents a títols propis. La denominació d'universitat queda reservada a les institucions creades o autoritzades com a tals de conformitat amb aquesta Llei.

d) *Centre d'ensenyament superior*: la institució d'ensenyament superior que no té la consideració d'universitat ni de centre de formació professional superior i que, en la seva oferta desenvolupada sota responsabilitat pròpia, imparteix exclusivament formacions conduents a títols propis expedits per la mateixa institució, que poden adoptar la forma de diploma o certificat. Aquests títols no tenen caràcter estatal ni produeixen els efectes acadèmics o professionals reservats a les titulacions estatals. La recerca no constitueix una funció necessària d'aquests centres, sens perjudici que la puguin desenvolupar voluntàriament. L'oferta desenvolupada sota responsabilitat pròpia no pot utilitzar denominacions reservades a titulacions estatals ni induir a error sobre la naturalesa o els efectes dels ensenyaments. Aquestes limitacions s'entenen sens perjudici dels ensenyaments que el centre pugui impartir com a centre adscrit sota la responsabilitat d'una universitat, d'acord amb l'article 16.

e) *Centre de formació professional superior*: la institució d'ensenyament superior especialitzada en formacions professionalitzadores corresponents al nivell 5 del MAQ, orientades a l'adquisició de competències tècniques i professionals avançades. Pot impartir aquestes formacions conduents a titulacions estatals i formacions conduents a títols propis. La recerca no constitueix una funció necessària, sens perjudici de la innovació aplicada i la transferència de coneixement.

f) *Centre adscrit:* el centre d'ensenyament superior que, sense perdre la seva personalitat jurídica, queda vinculat acadèmicament a una universitat creada o autoritzada al Principat d'Andorra mitjançant un conveni d'adscripció i desenvolupa de manera estable ensenyaments o altres funcions acadèmiques essencials sota la responsabilitat, la supervisió i el sistema intern d'assegurament de la qualitat de la universitat. El règim de constitució, autorització, funcionament, seguiment i extinció de l'adscripció es regeix per l'article 16, la disposició transitòria quarta i la disposició addicional de la Llei de modificació de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior. No constitueix adscripció la cooperació acadèmica en què cada institució conserva la responsabilitat sobre els ensenyaments que imparteix i no hi ha una delegació estable a un tercer de funcions essencials d'admissió, impartició, tutorització, seguiment o avaluació. L'adscripció no atorga al centre la condició d'universitat ni l'habilita per expedir titulacions estatals en nom propi.

g) *Llibertat de càtedra*: el dret del personal docent i investigador a exercir la docència sense ingerències indegudes, exposar i contrastar idees, coneixements i resultats científics, i seleccionar i aplicar els enfocaments pedagògics i metodològics adequats, dins el respecte a la Llei, als drets de l'estudiantat i als plans d'estudis aprovats.

h) *Integritat acadèmica*: el conjunt de principis, valors, conductes i pràctiques que garanteixen l'honestedat, la veracitat, el rigor, l'equitat, la transparència, la responsabilitat, el respecte i el

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

reconeixement de l'autoria en l'aprenentatge, la docència, l'avaluació, la recerca, la transferència de coneixement, el govern i la gestió de les institucions d'ensenyament superior.

i) *Autonomia universitària*: la capacitat de les universitats per complir les seves finalitats i establir i executar les seves prioritats, estratègies i polítiques pròpies, sense ingerències indegudes, en els àmbits acadèmic, científic, organitzatiu, de govern, de personal, administratiu, patrimonial i financer.

j) *Docència amb responsabilitat plena*: l'exercici autònom i integral de la responsabilitat acadèmica sobre un pla d'estudis, una unitat d'ensenyament o una altra activitat formativa. Comprèn la planificació, la impartició, el seguiment i l'avaluació, la qualificació de l'estudiantat i, si escau, la coordinació de l'equip docent.

k) *Docència amb responsabilitat plena especialitzada*: l'exercici autònom de la responsabilitat acadèmica sobre una unitat d'ensenyament vinculada directament a l'àmbit de competència professional acreditada del professorat associat. Comprèn les funcions previstes a la lletra j, dins els límits de l'article 22 i dels indicadors que estableixi l'ENES.

l) *Docència sota supervisió*: la participació en la impartició, el seguiment, la tutorització o l'avaluació d'una unitat d'ensenyament sota la direcció de personal docent amb responsabilitat plena. No permet assumir individualment la planificació general de la unitat ni la responsabilitat final sobre l'avaluació i la qualificació.

m) *Col·laboració docent especialitzada o ocasional*: la participació puntual de professionals o especialistes en sessions, seminaris, tallers, activitats pràctiques o parts determinades d'una unitat d'ensenyament, sota la coordinació de personal docent amb responsabilitat plena i sense assumir la responsabilitat acadèmica de la unitat. Aquesta col·laboració és una forma d'intervenció docent i no una categoria autònoma de personal; no eximeix de complir els requisits de l'article 22.

n) *Complements formatius*: les activitats acadèmiques addicionals que una institució estableix per completar els coneixements, les competències o els resultats d'aprenentatge previs d'una persona quan la formació acreditada no s'adequa plenament als requisits o al perfil d'ingrés d'un programa o quan sigui necessari completar les diferències formatives per obtenir una altra titulació en els supòsits previstos en aquesta Llei.

o) *Massa crítica*: el conjunt mínim suficient de personal docent i investigador, estudiantat, recursos i activitat acadèmica que permet desenvolupar de manera sostenible i continuada les funcions corresponents. S'avalua per institució, àmbit de coneixement, programa i modalitat d'impartició mitjançant indicadors objectius i públics que han de valorar, com a mínim, la diversitat d'experteses, la coordinació, la capacitat de substitució i la continuïtat. No hi ha massa crítica suficient quan el funcionament ordinari depèn estructuralment d'una sola persona.

[...]."

Motivació: Es proposa modificar l'apartat 1 de l'article 2 de la Llei per establir una tipologia institucional única i evitar duplicitats o contradiccions, mantenint íntegrament l'apartat 2 relatiu al foment de la docència, la recerca i la transferència de coneixements per part dels poders públics. La definició de centre adscrit passa a ser funcional i remet el règim material a l'article 16 i a les disposicions de transició i continuïtat, cosa que permet prohibir les noves adscripcions internacionals sense negar automàticament tota possible situació preexistent. Les definicions de massa crítica, responsabilitat docent i estructura institucional donen a l'AQUA criteris més

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

objectivables de qualitat i redueixen el risc que una institució operi amb una presència nominal, excessivament deslocalitzada o dependent d'una sola persona.

Esmena 3 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 3 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 3. *Modificació de l'article 3 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

Es modifica l'apartat 1 de l'article 3 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

"Article 3. *Finalitats*

1. Les finalitats de l'ensenyament superior s'han d'assolir en el marc de les directrius de l'Espai Europeu d'Ensenyament Superior, amb un èmfasi especial en l'assegurament de la qualitat i en la garantia que l'accés no quedi impedit per motius socioeconòmics**,** ~~o~~ de discapacitat **o per qualsevol altra condició personal o social**. Aquestes finalitats són:

a) Fomentar el coneixement, la cultura i els valors democràtics.

b) Afavorir i difondre la recerca ~~científica~~ **en tots els àmbits del coneixement** i la innovació.

c) Afavorir el desenvolupament del pensament crític, el raonament lògic, el mètode científic i la capacitat d'anàlisi.

d) Fomentar el desenvolupament competencial, l'autonomia i l'adaptabilitat de tots els actors de l'ensenyament superior.

e) Afavorir un entorn, una economia i una societat sostenibles.

f) Adequar l'oferta formativa a les necessitats presents i futures del mercat laboral.

g) Assegurar l'equilibri entre teoria i pràctica fomentant estades formatives.

h) Capacitar per a l'exercici professional.

i) Assegurar la qualitat per garantir la millora de l'ensenyament superior.

[...]"

Motivació: La clàusula amplia i actualitza la protecció contra la discriminació i substitueix la terminologia de gestió de la qualitat per la d'assegurament de la qualitat, coherent amb els ESG i amb les funcions de l'AQUA. La modificació és deliberadament acotada: no altera l'apartat 2 de l'article 3 incorporat per la Llei 22/2025 ni modifica l'equilibri ja establert sobre l'ENES.

Esmena 4 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 5 del Projecte de llei de la manera següent:

Article 5. *Modificació de l'article 7 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

Es modifiquen els apartats 2**, 4,** ~~,i~~ 6 **i 8** de l'article 7 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queden redactats de la manera següent:

"Article 7. *Títols acadèmics*

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

[…]

~~7.~~2. Les titulacions estatals d'ensenyament superior s'estructuren sobre la base dels cicles establerts en el marc de l'Espai Europeu d'Ensenyament Superior (EEES), i queden referenciades en el Marc andorrà de qualificacions (MAQ).

[…]

4. Els títols corresponents a titulacions estatals són expedits pel ministeri competent en matèria d'ensenyament superior.

[...]

~~7.6. Les institucions d'ensenyament superior poden impartir i expedir títols propis, sense caràcter estatal. Aquesta condició de títol propi s'ha d'expressar clarament en tota la informació i la documentació relacionades amb la titulació.~~

6. Les institucions d'ensenyament superior poden impartir, dins les atribucions que aquesta Llei reconeix a cada tipologia institucional, les formacions conduents a titulacions estatals. També poden impartir formacions conduents a títols propis i expedir aquests títols propis, sense caràcter estatal, d'acord amb les regles següents:

a) La condició de títol propi, sense caràcter estatal, s'ha d'expressar de manera clara i visible en tota la informació, la publicitat, la documentació acadèmica i el títol expedit.

b) Cada títol propi s'ha d'acompanyar d'un document separat identificat com a «Annex informatiu d'un títol propi, sense caràcter estatal». L'annex no es pot denominar suplement europeu al diploma ni reproduir-ne l'aparença. Ha d'indicar, com a mínim, la institució expedidora i la institució que assumeix la responsabilitat acadèmica; la denominació i la naturalesa del títol; els requisits d'accés, si escau; la durada i la càrrega en ECTS, si escau; una síntesi de les competències i dels principals resultats d'aprenentatge de la titulació; la modalitat; les llengües; el sistema d'avaluació i els mecanismes d'assegurament de la qualitat. Quan hi participi un centre diferent de la institució expedidora, també ha d'identificar el centre, el país, els llocs d'establiment o d'activitat presencial i, en modalitat virtual, les funcions efectivament desenvolupades, les places o el volum d'activitat i, si escau, l'abast autoritzat, la distribució de tasques acadèmiques entre les institucions participants, com ara la gestió acadèmica, la docència, l'avaluació i l'assegurament de la qualitat i, quan existeixi, la resolució d'autorització o la resolució de classificació que reconegui la continuïtat de l'adscripció. La manca de resolució no dispensa d'obtenir-la quan sigui legalment exigible.

c) Tota informació, publicitat i documentació, en qualsevol llengua i canal, ha d'identificar la institució expedidora i incloure, de manera clara, prominent, accessible i inseparable de la denominació del títol, un advertiment que indiqui que es tracta d'un títol propi, sense caràcter estatal; que no forma part del Marc andorrà de qualificacions; que no produeix per si mateix reconeixement acadèmic o professional ni habilita per accedir a professions regulades, i que el reconeixement en altres països depèn de la legislació i de les autoritats competents de cada Estat.

[...]

8. Les institucions d'ensenyament superior poden impartir ensenyaments conduents a títols conjunts amb altres institucions establertes legalment a Andorra o a l'estranger. El Govern regula el procediment per crear els títols i aprovar els plans d'estudis corresponents a titulacions estatals conjuntes. Els convenis de doble o múltiple titulació de l'article 10 *bis* constitueixen una modalitat específica de cooperació acadèmica, diferenciada de les titulacions conjuntes, que permet obtenir

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

dos o més títols a partir de titulacions estatals mitjançant transferència de crèdits. Aquest règim no és aplicable a la convalidació ordinària regulada a l'article 10. Els títols conjunts i els altres instruments de cooperació no constitueixen una adscripció quan cada institució conserva la responsabilitat acadèmica sobre els ensenyaments que imparteix i no delega de manera estable en un tercer funcions essencials d'admissió, impartició, tutorització, seguiment o avaluació. Si l'organització efectiva presenta aquests elements, s'aplica l'article 16 qualsevol que sigui la denominació formal de l'instrument.""

Motivació: La redacció separa la impartició dels ensenyaments de l'expedició dels títols estatals i reforça la transparència dels títols propis mitjançant un annex diferenciat i un advertiment sobre els seus efectes. La identificació del centre, el país, la modalitat i la distribució de responsabilitats permet al Govern supervisar l'activitat i a l'AQUA incorporar-la a l'avaluació externa quan correspongui. La delimitació funcional entre cooperació i adscripció manté oberts els títols conjunts i les aliances acadèmiques genuïnes, però evita que una franquícia o una delegació estable de funcions essencials s'oculti sota una altra denominació i comprometi la credibilitat del sistema andorrà. Les precisions sobre la síntesi de les competències i dels principals resultats d'aprenentatge, les funcions acadèmiques i l'existència, si escau, de resolucions formals reforcen la informació verificable sense crear una obligació sistemàtica d'inscripció o notificació de l'oferta pròpia.

Esmena 5 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 6 del Projecte de llei, substituint-lo íntegrament per la redacció següent:

"**Article 6.** ***Addició de l'article 10 bis a la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior***

S'afegeix l'article 10 ***bis*** **a la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, amb la redacció següent:**

"Article 10 ***bis. Convenis de doble o múltiple titulació i transferència de crèdits entre institucions***

1. Les universitats andorranes poden establir convenis bilaterals o multilaterals amb universitats nacionals o estrangeres per regular itineraris acadèmics estructurats que permetin la transferència de crèdits ECTS entre titulacions estatals i l'obtenció de dos o més títols. Les titulacions participants, incloses les de nova creació, i els plans d'estudis corresponents han de disposar dels reconeixements, les autoritzacions i les avaluacions exigibles en el sistema d'origen abans d'iniciar la impartició de l'itinerari, sens perjudici de l'autorització prèvia del conveni quan sigui exigible d'acord amb l'apartat 4. Aquests convenis constitueixen una modalitat específica de cooperació acadèmica diferenciada de les titulacions conjuntes de l'article 7.8 i no creen un títol conjunt ni un pla d'estudis únic. Tampoc no constitueixen una adscripció quan cada universitat conserva la responsabilitat acadèmica sobre la titulació que expedeix i no hi ha una delegació estable de funcions acadèmiques essencials a un centre tercer; si l'organització efectiva presenta aquests elements, s'aplica l'article 16 qualsevol que sigui la denominació formal de l'instrument.

2. Les universitats i les titulacions participants han d'estar legalment reconegudes o acreditades en el sistema d'origen. Quan pertanyin a l'EEES, l'avaluació externa aplicable, al nivell institucional o de programa que correspongui segons el sistema d'origen, ha d'haver estat efectuada per una agència inscrita a l'European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR). Fora de l'EEES, han d'estar sotmeses a un sistema oficial d'assegurament de la qualitat reconegut com a

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

equivalent per l'AQUA. No hi pot haver cap decisió negativa vigent d'avaluació, acreditació o autorització que afecti la institució o la titulació participant. L'AQUA ha de tenir en compte les avaluacions institucionals vigents amb garanties equivalents i no ha de repetir l'avaluació dels aspectes ja acreditats que siguin aplicables al conveni, sens perjudici de comprovar-ne la vigència i l'abast i d'examinar el conveni i l'itinerari concret d'acord amb aquest article.

3. La Universitat d'Andorra pot subscriure els convenis regulats en aquest article sense autorització administrativa prèvia. Abans d'iniciar-ne l'execució, ha de trametre al ministeri competent i a l'AQUA el conveni i el dossier acadèmic del conveni establert a l'apartat 10.

4. Les altres universitats andorranes han d'obtenir l'autorització del Govern abans de subscriure o executar el conveni. Cada programa de doble o múltiple titulació d'aquestes universitats requereix una autorització específica. La sol·licitud es presenta al ministeri competent i identifica la combinació determinada de titulacions i itineraris que es proposa autoritzar. L'autorització requereix un informe previ favorable de l'AQUA sobre els aspectes acadèmics i de qualitat i, un cop complet l'expedient amb aquest informe, un informe preceptiu i motivat de la persona titular de la direcció del departament competent en matèria d'ensenyament superior sobre l'interès públic i estratègic de la proposta. Aquest darrer informe no és vinculant: correspon al Govern adoptar la decisió mitjançant una resolució motivada i, si se n'aparta totalment o parcialment, justificar expressament els motius de la discrepància. L'informe favorable de l'AQUA és necessari, però no genera per si sol un dret a l'autorització. L'informe de l'AQUA comprèn el compliment de l'apartat 2, la coherència acadèmica, la correspondència de les competències de les titulacions i dels resultats d'aprenentatge que les concreten, la suficiència i la pertinència dels complements formatius, la contribució acadèmica efectiva i significativa de cada institució i els mecanismes d'assegurament de la qualitat.

5. El Govern resol sobre la base d'una ponderació conjunta, objectiva i documentada dels criteris següents, sense substituir l'avaluació de l'AQUA:

a) El valor afegit de l'itinerari per al Principat d'Andorra i la coherència amb l'ENES vigent.

b) El benefici concret per a l'estudiantat del sistema andorrà, especialment per a qui hagi cursat estudis al país o hi projecti la seva trajectòria acadèmica o professional, en termes de mobilitat, reconeixement, especialització i ocupabilitat, sense discriminació per raó de nacionalitat.

c) La resposta a necessitats socials, econòmiques, professionals, culturals, científiques o tecnològiques del país i el valor acadèmic o professional diferenciat de la titulació addicional.

d) La coherència entre els nivells, la durada, els crèdits, les condicions d'accés, les competències de les titulacions i els resultats d'aprenentatge que les concreten i els efectes de les titulacions, d'acord amb l'informe de l'AQUA.

e) L'equilibri raonable dels beneficis i de les càrregues en els diferents sentits de l'itinerari. Els complements formatius i les diferències de càrrega que puguin existir entre els sentits de l'itinerari s'han de justificar acadèmicament i en termes d'interès per a Andorra, sense exigir una simetria artificial, especialment quan una via permeti una obtenció gairebé automàtica del segon títol i l'altra exigeixi una càrrega addicional substancial.

f) El nombre i la proporció previsibles de participants respecte de les cohorts de les titulacions, i el risc d'expedicions automàtiques, generalitzades o massives sense valor formatiu diferenciat suficient. El volum, per si sol, no constitueix motiu de denegació.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

g) Les garanties que l'objecte principal del conveni no sigui la comercialització o la multiplicació nominal de titulacions sobre una formació essencialment única.

h) La capacitat organitzativa i administrativa per gestionar l'itinerari, informar l'estudiantat, verificar individualment els requisits i conservar evidències que permetin el seguiment.

i) La transparència dels efectes dels títols, les condicions de reconeixement internacional i els riscos concrets per a la credibilitat del sistema andorrà.

6. La resolució ha d'explicitar els fets acreditats, la ponderació dels criteris de l'apartat 5 i els motius de l'atorgament, l'atorgament condicionat o la denegació. Les condicions han de ser idònies, necessàries i proporcionades al risc o a la necessitat identificats. Poden consistir en límits anuals de participants o de proporció respecte de les cohorts, requisits d'accés i d'admissió vinculats a l'itinerari, un període inicial limitat o pilot, obligacions d'informació i seguiment i llindars de revisió davant variacions materials del volum. Qualsevol condició que alteri els complements formatius o altres elements acadèmics requereix l'informe favorable de l'AQUA i no pot imposar-se amb l'única finalitat d'igualar aritmèticament els crèdits entre itineraris.

La sol·licitud es denega si no disposa d'informe favorable de l'AQUA. Encara que aquest sigui favorable, el Govern pot denegar-la quan no s'acrediti un valor afegit suficient per a Andorra, hi hagi asimetries no justificades o manca de valor diferenciat, o es constati un risc d'expedició automàtica, de confusió o de perjudici reputacional que no es pugui neutralitzar amb condicions menys restrictives. Abans d'una denegació o de la imposició de condicions desfavorables s'ha de donar audiència a la universitat. La resolució identifica les titulacions, les institucions, els itineraris, la vigència i les condicions. Qualsevol modificació substancial requereix una nova autorització.

7. L'estudiantat que cursa una titulació estatal en una institució participant pot obtenir el títol estatal corresponent d'una altra institució participant si supera les activitats formatives i, si escau, els crèdits complementaris previstos en el conveni i compleix totes les condicions de cadascun dels títols. La voluntat d'acollir-se a l'itinerari s'ha de manifestar abans de finalitzar la titulació d'origen.

8. La transferència de crèdits és el reconeixement mutu, acordat prèviament, dels crèdits superats dins una titulació estatal com a part d'un itinerari estructurat. Només pot comprendre les competències de la titulació i els resultats d'aprenentatge que les concreten, justificats en l'estudi comparatiu. No implica l'equivalència completa dels plans d'estudis ni s'estén fora del conveni. No li és aplicable el límit quantitatiu del règim general de convalidació, sens perjudici de les garanties d'aquest article.

9. L'itinerari ha de garantir una contribució acadèmica efectiva i significativa de cadascuna de les institucions participants, mitjançant activitats formatives i d'avaluació reals, pertinents i verificables. L'estudi comparatiu ha de demostrar que l'estudiantat assoleix totes les competències de cada titulació i els resultats d'aprenentatge que les concreten, identificar les diferències formatives i justificar les activitats que s'han de cursar a cada institució, els crèdits objecte de reconeixement mutu i, quan siguin necessaris, la naturalesa i la càrrega efectiva dels complements formatius. L'itinerari pot organitzar-se en períodes successius de formació en les institucions participants. La coincidència total o parcial de les competències i dels resultats d'aprenentatge de les titulacions no impedeix l'obtenció dels títols, sempre que cada institució acrediti una contribució acadèmica efectiva i significativa i es compleixin tots els requisits de cadascuna de les titulacions. No s'han d'exigir complements formatius amb l'única finalitat de diferenciar nominalment els títols o d'incrementar la durada de l'itinerari. La mera intervenció formal en la

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

gestió o l'expedició del títol no acredita aquesta contribució i no pot justificar l'expedició d'un segon títol. Quan siguin necessaris, els complements formatius poden tenir una càrrega diferent en cadascun dels sentits de l'itinerari i han de respondre a les diferències acadèmiques acreditades i a l'informe de l'AQUA quan sigui exigible, amb respecte a les garanties de l'apartat 6 quan siguin aplicables. El compliment de les exigències acadèmiques no presumeix per si sol l'interès públic de l'itinerari.

10. El conveni i el dossier acadèmic que l'acompanya han de contenir, com a mínim:

a) les titulacions i els itineraris;

b) els criteris d'elegibilitat i admissió;

c) l'estudi comparatiu dels plans d'estudis, amb diferències, encavalcaments, competències de les titulacions i resultats d'aprenentatge que les concreten;

d) els crèdits transferits, els complements formatius, si escau, i les evidències de la contribució acadèmica efectiva i significativa de cada institució;

e) els criteris d'avaluació i qualificació;

f) els mecanismes interns i externs d'assegurament de la qualitat;

g) les responsabilitats de cada institució, la informació a l'estudiantat, la protecció de dades i els mecanismes de reclamació;

h) els títols que s'expedeixen i la documentació acadèmica corresponent;

i) la vigència, el seguiment, la modificació i l'extinció del conveni, amb mesures de protecció de l'estudiantat matriculat;

j) una justificació específica del valor afegit per a Andorra i de la coherència amb l'ENES;

k) l'anàlisi dels beneficis, les càrregues i les asimetries dels diferents itineraris;

l) les evidències del benefici per a l'estudiantat i de la millora de l'ocupabilitat;

m) les previsions inicials i anuals de participants, desglossades per titulació, cohort i sentit de l'itinerari durant la vigència prevista; i

n) l'anàlisi de riscos i les mesures de prevenció. La justificació s'ha de basar en dades verificables i no pot limitar-se a invocar genèricament el prestigi, la internacionalització o l'interès comercial.

11. L'expedició d'un títol estatal andorrà en el marc d'aquests convenis resta condicionada al compliment de tots els requisits i estàndards aplicables a la titulació. El títol és expedit pel ministeri competent en matèria d'ensenyament superior.

12. El ministeri competent supervisa el compliment administratiu de les autoritzacions, inclosos els límits de volum, les condicions d'accés i la realització dels complements aprovats. L'AQUA fa el seguiment extern de la qualitat de tots els convenis regulats en aquest article, inclosa la contribució acadèmica efectiva i significativa de cada institució. Les universitats han de comunicar a ambdós qualsevol incidència o modificació i facilitar la informació necessària. Les modificacions substancials o els incompliments de les condicions poden donar lloc a la revisió de l'autorització i, quan sigui necessari i proporcionat, a la suspensió de noves incorporacions o a la retirada, mitjançant resolució motivada, amb audiència, possibilitat d'esmena quan sigui procedent, vies de

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

recurs i mesures de protecció i continuïtat acadèmica de l'estudiantat. Els resultats desfavorables de qualitat produeixen els efectes previstos a l'article 12 *bis* i a la normativa que el desplega.""

Motivació: La redacció manté la modalitat específica de cooperació per a la doble o múltiple titulació, diferenciada dels títols conjunts i de la convalidació ordinària, i preserva el règim de comunicació de la Universitat d'Andorra. Permet que hi participin titulacions de nova creació, sempre que, abans d'iniciar la impartició de l'itinerari, les titulacions i els plans d'estudis disposin dels reconeixements, les autoritzacions i les avaluacions exigibles. Aquesta previsió facilita la preparació coordinada de nous projectes acadèmics sense dispensar-los de les garanties legals i de qualitat.

Per a les altres universitats, explicita dos plans de control complementaris: l'AQUA es pronuncia amb independència sobre la coherència i la qualitat acadèmiques, mentre que el Govern decideix sobre l'interès públic i estratègic a partir d'un informe preceptiu de la direcció del departament competent. Una valoració acadèmica favorable no obliga a autoritzar una operació sense valor afegit suficient per al país. Els criteris legals, la motivació, l'audiència i la proporcionalitat delimiten la discrecionalitat administrativa i en permeten el control. L'itinerari pot organitzar-se en períodes successius de formació en les institucions participants, mantenint els plans d'estudis diferenciats i la responsabilitat acadèmica de cadascuna. La coincidència total o parcial de les competències i dels resultats d'aprenentatge no impedeix obtenir els dos títols si es compleixen íntegrament els requisits de cadascun i totes dues institucions aporten formació i avaluació efectives i significatives. Els complements formatius s'exigeixen quan són necessaris per cobrir diferències acadèmiques, i no per crear una diferenciació nominal entre els títols o allargar artificialment els estudis. Poden tenir càrregues diferents en cada sentit de l'itinerari: no s'exigeix reciprocitat matemàtica ni s'assumeix que més crèdits comportin equivalència automàtica.

La contribució acadèmica efectiva i significativa de cada institució substitueix un mínim uniforme de crèdits i ha de quedar acreditada al dossier i sotmesa a valoració i seguiment. La mera gestió o expedició formal d'un diploma no justifica un segon títol. Els límits de volum, les condicions i el seguiment han de respondre a riscos acreditats, no al nombre d'estudiants per si sol. Es vol afavorir una internacionalització acadèmicament sòlida i útil per a l'estudiantat d'Andorra, evitant l'expedició gairebé automàtica o la multiplicació nominal de títols sense aportació acadèmica real, que podria comprometre la reputació de tot el sistema.

Es mantenen les garanties relatives al reconeixement de les institucions sòcies, a l'avaluació externa per agències inscrites a l'EQAR en els termes previstos a l'article i a la prohibició d'adscripcions encobertes. L'aprofitament de les avaluacions institucionals vigents evita duplicacions, però no substitueix l'examen de l'itinerari concret; fora de l'EEES, correspon a l'AQUA apreciar l'equivalència del sistema oficial de qualitat. El seguiment extern de l'AQUA s'estén a tots els convenis, inclosos els de la Universitat d'Andorra, i reforça l'assegurament de la qualitat i la credibilitat de les titulacions andorranes.

Esmena 6 **D'addició**

Es proposa addicionar un article al Projecte de llei, després de l'article 6, amb la següent redacció:

"**Article XX.** ***Modificació de l'article 11 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior***

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

Es modifica l'article 11 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

"Article 11. *Llengües*

1. El català és la llengua pròpia de l'ensenyament superior andorrà. Les institucions d'ensenyament superior establertes al Principat d'Andorra n'han de garantir l'ús i una presència efectiva en l'activitat institucional, administrativa, acadèmica i de comunicació, de conformitat amb la legislació reguladora de la llengua pròpia i oficial.

2. Sense perjudici de l'apartat anterior, es poden utilitzar altres llengües com a llengües vehiculars de la docència, l'aprenentatge, l'avaluació, la recerca, la innovació i la transferència de coneixement. La determinació de les llengües respecta l'autonomia universitària, la llibertat de càtedra, la naturalesa i els objectius de cada formació i la dimensió internacional de l'ensenyament superior. Les institucions promouen el coneixement d'altres llengües i el coneixement de la llengua i la cultura d'Andorra.

3. El web oficial, com a canal institucional principal de comunicació, ha de disposar d'una versió íntegra, funcional, accessible i actualitzada en català. Aquesta versió ha de comprendre, com a mínim, la informació institucional i acadèmica, l'oferta formativa, l'accés, l'admissió i la matrícula, les modalitats i llengües d'impartició, els serveis a l'estudiantat, els procediments de reclamació i la informació sobre la qualitat.

La informació sobre preus i condicions econòmiques que es publiqui al web o es faciliti individualment a les persones interessades ha d'estar disponible en català, sens perjudici de les obligacions d'informació i publicitat establertes per la normativa de protecció de les persones consumidores.

Es poden oferir versions en altres llengües, sense que la versió catalana tingui un contingut essencial menor, estigui menys actualitzada o quedi relegada a un accés secundari. Ha de ser directament accessible des de la pàgina d'inici. Els canals d'atenció a l'estudiantat i, quan se'n disposi, els portals de l'estudiantat i les funcionalitats administratives essencials del campus virtual o d'altres plataformes equivalents han d'estar disponibles en català, també en els ensenyaments a distància i híbrids.

4. Abans de la matrícula, la institució ha de publicar les llengües previstes de cada programa i unitat d'ensenyament, incloses la docència, la interacció amb el professorat, la tutorització i l'avaluació. La informació publicada vincula la institució i no es pot modificar durant el curs en perjudici dels drets, les condicions acadèmiques o les expectatives legítimes de l'estudiantat.

5. Els estudis conduents a titulacions estatals han d'incloure una oferta efectiva d'unitats d'ensenyament o activitats acadèmiques vehiculades en català que l'estudiantat pugui escollir i que siguin computables per obtenir la titulació, quan la naturalesa dels estudis ho permeti. L'ENES estableix la càrrega mínima en crèdits ECTS i els indicadors de compliment de manera proporcionada al nivell, la durada, l'àmbit, la modalitat i les característiques dels estudis. Aquesta obligació d'oferta mínima no s'aplica als estudis conduents a títols propis, sens perjudici de les altres obligacions lingüístiques establertes en aquest article i en la legislació reguladora de la llengua pròpia i oficial.

6. L'oferta en català prevista a l'apartat 5 ha de ser real, programada regularment i accessible en la mateixa modalitat dels estudis, amb places suficients i sense sobrecost ni prolongació de la durada per raó de l'elecció lingüística. Ha de comprendre la docència, la interacció acadèmica, la

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

tutorització, l'avaluació i els materials elaborats específicament per a les activitats ofertes en català, sense impedir l'ús de bibliografia i recursos en altres llengües. La mera traducció de la informació general, de la interfície o de recursos aïllats no acredita aquest compliment.

L'obligació d'oferir aquests ensenyaments correspon a la institució i no comporta l'obligació de tot l'estudiantat de cursar-los en català, sense perjudici dels requisits lingüístics establerts en els plans d'estudis aprovats, especialment quan es relacionin amb professions titulades, l'activitat professional o la prestació de serveis a Andorra.

7. Les institucions que imparteixin estudis totalment o parcialment en altres llengües han d'oferir, a més, activitats d'aprenentatge del català accessibles i adaptades als nivells inicials i a les modalitats de l'estudiantat, de conformitat amb la legislació sectorial. Aquesta oferta d'aprenentatge instrumental de la llengua és diferenciada de l'oferta acadèmica vehiculada en català prevista als apartats 5 i 6.

8. El Govern, mitjançant els ministeris competents en ensenyament superior i en política lingüística, vetlla pel compliment d'aquest article, amb respecte a les funcions dels organismes previstos per la legislació lingüística i als plans lingüístics que aquesta exigeixi. Aquesta supervisió no substitueix les competències de l'AQUA en l'assegurament extern de la qualitat.""

Motivació: L'esmena concreta el compromís de l'ensenyament superior amb la llengua pròpia i oficial, en aplicació de la Llei 6/2024. Diferencia la comunicació institucional, l'oferta acadèmica vehiculada en català i l'aprenentatge de la llengua. Garanteix la disponibilitat en català del web i dels canals d'atenció, incloses les funcionalitats administratives de les plataformes digitals quan n'hi hagi, sense imposar eines tecnològiques determinades ni afegir obligacions de publicitat de preus a les que estableix la normativa de consum.

L'oferta acadèmica mínima en català es limita a les titulacions estatals, amb una concreció proporcionada dels crèdits i dels indicadors mitjançant l'ENES. Els títols propis en queden exclosos atenent la diversitat de durades, finalitats i destinataris, però mantenen les altres obligacions lingüístiques aplicables. L'obligació d'oferir continguts en català recau en la institució, sense imposar-ne l'elecció a tot l'estudiantat ni exigir la traducció de tota la bibliografia. La informació prèvia sobre les llengües dels estudis protegeix les decisions de matrícula i compatibilitza la presència efectiva del català amb l'autonomia universitària i la internacionalització. Es preserven les competències de política lingüística i de l'AQUA: aquesta oferta mínima respon a una opció legislativa del país, no a una quota lingüística imposada pels ESG.

**L'acceptació d'aquesta esmena comporta la renumeració dels articles següents del Projecte de llei en el text resultant.*

Esmena 7 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 7 del Projecte de llei, substituint-lo íntegrament per la redacció següent:

"**Article 7.** ***Modificació de l'article 12 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior***

Es modifica l'article 12 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

"Article 12. ***Inspecció i supervisió administrativa***

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

1. El Govern exerceix la inspecció i la supervisió administrativa de les institucions d'ensenyament superior.

2. Aquestes potestats tenen per objecte comprovar el compliment de la legislació, dels requisits i indicadors de compliment de l'ENES vigent que siguin exigibles a cada institució d'acord amb els terminis i règims transitoris aplicables, de les condicions de creació o autorització, dels deures d'informació i registre i de les altres obligacions administratives exigibles, incloses les activitats desenvolupades directament o per mitjà de centres adscrits, agents, representants, intermediaris, entitats col·laboradores o tercers. Les institucions han de garantir al Govern l'accés a la informació, les plataformes, els expedients i les altres evidències necessàries, també quan l'activitat es desenvolupi fora del Principat o a distància. El Govern pot requerir informació, efectuar actuacions inspectores i adoptar les mesures administratives que prevegin la Llei i els reglaments.

3. La inspecció i la supervisió administrativa no inclouen l'avaluació, l'acreditació, la certificació ni el seguiment extern de la qualitat, que corresponen a l'AQUA. El Govern i l'AQUA han de coordinar les seves actuacions i intercanviar la informació necessària, amb respecte a la independència de l'Agència.

4. Totes les institucions d'ensenyament superior han de trametre periòdicament al ministeri competent, per mitjans electrònics i en formats estructurats, la informació necessària per verificar el compliment d'aquesta Llei, dels reglaments que la despleguen, de les condicions d'autorització i dels requisits i indicadors de l'ENES que els siguin exigibles. La informació detallada dels apartats 5 i 6 es refereix als programes conduents a titulacions estatals, amb independència de la modalitat, el lloc d'impartició o la intervenció de centres adscrits o de tercers. La informació periòdica sobre els títols propis es tramet de manera simplificada en la memòria anual prevista a l'apartat 10. El Govern pot requerir informació addicional sobre aquests estudis quan sigui necessària per comprovar el compliment de les obligacions legals aplicables, mitjançant un requeriment motivat i proporcionat que n'identifiqui la finalitat i l'abast. Aquest règim d'informació no substitueix les autoritzacions ni les comunicacions específiques legalment exigibles en matèria de centres adscrits o d'altres formes de col·laboració.

5. Dins el mes següent al tancament de cada període de matrícula, les institucions han de comunicar, per cada programa conduent a una titulació estatal:

a) el nombre d'estudiants amb matrícula efectiva, distingint, com a mínim, nou ingrés i continuació;

b) la modalitat i el lloc d'impartició;

c) el nombre de crèdits ECTS matriculats que cada estudiant ha de cursar efectivament durant el període i el total agregat del programa;

d) separadament, els crèdits reconeguts, convalidats o transferits; i

e) les anul·lacions, baixes i modificacions que alterin substancialment les dades comunicades. Quan la matrícula sigui permanent o contínua, la informació s'ha de trametre trimestralment, dins el mes següent al tancament de cada trimestre natural.

6. Abans de l'inici de la docència de cada període acadèmic, les institucions han de comunicar la composició de l'equip docent de cada programa conduent a una titulació estatal i identificar-ne la persona responsable o coordinadora amb responsabilitat legal de programa. Per cada persona s'han d'indicar, com a mínim: a) la identitat; b) la categoria acadèmica i la titulació o qualificació

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

habilitant; c) la naturalesa de la vinculació jurídica, especificant si és laboral, una prestació de serveis o una altra modalitat legalment admesa, l'entitat contractant, la vigència i el règim de dedicació; d) el lloc habitual des del qual presta l'activitat; e) els programes, les unitats d'ensenyament i la dedicació assignada a cadascun; f) el rol exacte, incloses la coordinació, la responsabilitat plena ordinària o especialitzada, la supervisió, la tutorització, l'avaluació o la col·laboració ocasional; g) si escau, la institució d'origen del personal visitant; i h) les autoritzacions provisionals aplicables.

7. Les institucions han de mantenir actualitzada la informació dels apartats anteriors i comunicar, sense demora indeguda, els canvis en la matrícula, la composició dels equips docents, les assignacions, les responsabilitats, la dedicació o les vinculacions. La informació ha de permetre evitar el doble còmput de persones, dedicacions, estudiants o crèdits entre programes, períodes, centres o modalitats.

8. La informació ha de ser completa, exacta, actualitzada i certificada per l'òrgan o la persona competent de la institució. El Govern en pot comprovar la veracitat i requerir les evidències justificatives. El tractament de dades personals s'ha de limitar a les finalitats d'inspecció, supervisió, planificació, estadística i assegurament de la qualitat previstes legalment, d'acord amb els principis de necessitat, proporcionalitat, minimització, seguretat i limitació de l'accés. La publicació de resultats s'ha de fer de manera agregada, llevat que una norma amb rang suficient disposi una altra cosa. El ministeri ha de coordinar els sistemes de remissió amb el Registre d'Estudiants Universitaris i pot facilitar a l'AQUA la informació necessària per exercir les seves competències, evitant duplicitats. Aquesta comunicació no atribueix al Govern funcions d'avaluació externa de la qualitat ni comporta l'autorització prèvia de cada contractació o assignació docent.

9. Davant l'omissió, el retard o la inexactitud de la informació, el Govern ha de requerir la institució perquè la completi, la rectifiqui o n'acrediti la veracitat dins un termini determinat. Quan l'incompliment sigui greu o reiterat, no s'esmeni dins el termini o impedeixi verificar el compliment de les condicions legals o d'autorització, el Govern pot acordar un seguiment reforçat, suspendre cautelarment la incorporació de nou estudiantat als programes afectats i, quan sigui legalment aplicable, iniciar la suspensió o la retirada de l'autorització corresponent. Les mesures requereixen resolució motivada, audiència, proporcionalitat, vies de recurs i protecció i continuïtat acadèmica de l'estudiantat, sens perjudici de les responsabilitats sancionadores, civils o penals que puguin correspondre en cas de falsedat.

10. Cada institució d'ensenyament superior ha de trametre anualment al ministeri competent dins els tres mesos següents al tancament de cada curs acadèmic, una memòria d'activitats i d'execució del seu pla estratègic o dels compromisos de la memòria de creació o obertura que li siguin aplicables. La memòria ha d'identificar els objectius i compromisos previstos, les actuacions desenvolupades, els indicadors i resultats assolits, les desviacions detectades i les mesures correctores adoptades o previstes. Pel que fa als títols propis, la memòria ha d'incloure una relació dels programes efectivament impartits durant el període informat, amb indicació de la denominació, la durada o càrrega formativa, la modalitat, el nombre d'estudiants matriculats per programa i, si escau, les entitats participants, el país on estan establertes i les funcions que assumeixen. Aquesta informació té caràcter agregat per programa i no requereix la identificació individual de l'estudiantat ni la relació detallada dels equips docents, sens perjudici dels requeriments previstos a l'apartat 4. La tramesa no constitueix una sol·licitud d'autorització ni comporta l'aprovació o el reconeixement estatal dels títols propis. El ministeri ha de posar a disposició de les institucions els models i els canals electrònics necessaris per a les comunicacions

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

i trameses previstes en aquest article. Aquests instruments tenen caràcter tècnic i no poden ampliar les obligacions d'informació establertes legalment. La manca d'un model o canal específic no eximeix de presentar la informació dins el termini establert, mitjançant el registre electrònic general habilitat. A la tramesa de la memòria li són aplicables les garanties i les conseqüències dels apartats 8 i 9. El seguiment administratiu de la memòria no substitueix l'assegurament extern de la qualitat que correspon a l'AQUA.""

Motivació: L'esmena delimita la inspecció i la supervisió administrativa del Govern respecte de l'avaluació externa de la qualitat, que correspon a l'AQUA amb independència. Explicita la comprovació dels requisits i indicadors exigibles de l'ENES, respectant els terminis d'adaptació i els règims transitoris. També garanteix que la subcontractació o el desenvolupament d'activitats fora d'Andorra no impedeixin accedir a les evidències necessàries per supervisar el compliment legal.

La informació periòdica sobre les titulacions estatals permet comprovar la matrícula efectiva, els crèdits cursats i reconeguts, la composició dels equips docents i la vinculació, dedicació i responsabilitat de cada docent. Per als títols propis, s'estableix una informació anual simplificada sobre els programes efectivament impartits i les entitats participants, sense crear un registre ni una autorització prèvia de l'oferta, i es preserva la possibilitat de requerir informació addicional de manera motivada i proporcionada.

Els terminis de les trameses ordinàries es fixen directament a la Llei i els canvis s'han de comunicar sense demora indeguda. El ministeri facilita els models i canals tècnics, sense ampliar les obligacions legals ni condicionar-ne el compliment a un desplegament reglamentari. La memòria anual permet seguir l'execució dels compromisos institucionals, els resultats i les mesures correctores. El conjunt reforça una supervisió continuada i proporcionada, amb garanties de protecció de dades i de protecció de l'estudiantat, i contribueix a prevenir activitats opaques que puguin comprometre la credibilitat del sistema andorrà, sense substituir les funcions d'assegurament extern de la qualitat de l'AQUA.

Esmena 8 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 8 del Projecte de llei, substituint-lo íntegrament per la redacció següent:

"Article 8. *Addició de l'article 12 bis a la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

S'addiciona l'article 12 *bis* a la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, amb la redacció següent:

"Article 12 *bis. Assegurament de la qualitat*

1. L'assegurament de la qualitat de l'ensenyament superior es desenvolupa d'acord amb els Estàndards i directrius per a l'assegurament de la qualitat en l'Espai Europeu d'Educació Superior (ESG) i amb la normativa aplicable.

2. Les institucions d'ensenyament superior són responsables del seu assegurament intern de la qualitat i han d'implantar, mantenir i revisar periòdicament un sistema intern d'assegurament de la qualitat que comprengui totes les activitats i ofertes formatives.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

3. L'AQUA exerceix l'assegurament extern de la qualitat, d'acord amb la Llei que la regula, mitjançant l'avaluació, l'acreditació, la certificació i el seguiment extern dels ensenyaments conduents a titulacions estatals, de les institucions d'ensenyament superior, dels seus sistemes interns d'assegurament de la qualitat i de les activitats de recerca bàsica i aplicada.

4. Totes les institucions d'ensenyament superior han de ser avaluades externament i, quan correspongui, acreditades de manera periòdica per l'AQUA. L'avaluació institucional comprèn l'oferta de títols propis i l'oferta transnacional, amb un abast proporcional a la naturalesa i al risc de l'activitat, sense que aquesta avaluació atribueixi caràcter estatal als títols propis. La periodicitat s'estableix en el calendari de l'AQUA i en la normativa aplicable. Reglamentàriament s'estableixen l'abast, els criteris generals i el procediment de l'avaluació institucional, d'acord amb la legislació reguladora de l'AQUA i amb respecte a la seva independència. Corresponen a l'AQUA la concreció de la metodologia i dels criteris tècnics d'avaluació, la selecció de les persones expertes, el calendari, el judici de qualitat i el seguiment extern.

5. El Govern regula els efectes administratius de les avaluacions, acreditacions i certificacions emeses per l'AQUA. La regulació ha de garantir la proporcionalitat, l'audiència, la motivació, els terminis d'esmena i la protecció de l'estudiantat, i pot preveure plans de millora, requeriments, mesures cautelars, suspensió o retirada d'autoritzacions quan persisteixin incompliments greus o no s'hagin esmenat les deficiències identificades en les avaluacions, acreditacions o certificacions desfavorables dins el termini atorgat.

6. Correspon exclusivament a l'AQUA emetre el judici tècnic de qualitat i fer-ne el seguiment extern. El Govern n'aplica, si escau, les conseqüències administratives sense poder revisar, substituir o alterar aquest judici, sens perjudici dels recursos previstos a la Llei reguladora de l'AQUA.""

Motivació: La redacció estableix una arquitectura completa d'assegurament de la qualitat: responsabilitat interna de cada institució, avaluació externa periòdica de totes les institucions i aplicació administrativa proporcional dels resultats. L'oferta pròpia i transnacional s'integra en l'avaluació institucional segons la naturalesa i el risc de l'activitat, sense convertir els títols propis en titulacions estatals. El precepte reforça el paper i la independència de l'AQUA, s'alinea amb els ESG vigents i deixa marge per adaptar els procediments a la versió que s'aprovi el 2027, una cautela especialment rellevant per protegir la reputació d'un sistema de dimensió reduïda. La remissió reglamentària sobre l'avaluació institucional ordena el marc general sense atribuir al Govern la metodologia, la selecció d'experts o el judici de qualitat que corresponen a l'Agència.

Esmena 9 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 9 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 9. *Modificació de l'article 13 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

Es modifica l'apartat 2 de l'article 13 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

"Article 13. *Naturalesa de les institucions d'ensenyament superior*

[...]

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

2. La creació de la universitat pública es fa mitjançant llei i la creació d'universitats privades i d'altres institucions d'ensenyament superior ~~, tant oficials com no oficials,~~ es fa mitjançant autorització administrativa emesa pel Govern d'Andorra.

[...]"

Motivació: S'elimina la classificació oficial/no oficial perquè la naturalesa de la institució i la dels títols s'han de determinar amb categories jurídiques clares, no amb una etiqueta susceptible de confusió. La redacció conserva expressament la distinció entre universitat pública, universitats privades i altres institucions d'ensenyament superior, sense alterar-ne el règim de creació o autorització ni la distribució de competències.

Esmena 10 **D'addició**

Es proposa addicionar un article al Projecte de llei, amb la següent redacció:

"Article XX. ***Modificació de l'article 16 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior***

Es modifica l'article 16 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

"Article 16. *Centres adscrits*

1. Només les universitats creades o autoritzades al Principat d'Andorra poden tenir centres adscrits.

2. Únicament es poden autoritzar noves adscripcions de centres d'ensenyament superior creats o autoritzats de conformitat amb aquesta Llei i establerts al Principat. No es poden autoritzar noves adscripcions de centres situats fora del Principat ni de centres creats o autoritzats exclusivament d'acord amb un ordenament jurídic estranger.

3. Tota adscripció, tant per a formacions conduents a titulacions estatals com per a formacions conduents a títols propis, requereix una avaluació externa favorable prèvia de l'AQUA i l'autorització del Govern.

4. L'autorització ha d'identificar la universitat i el centre, els ensenyaments i les activitats compresos, els llocs d'establiment o d'activitat presencial, les modalitats d'impartició i les funcions efectivament desenvolupades en modalitat virtual, la distribució de funcions, la durada, les condicions de seguiment i les causes de suspensió o extinció. Requereixen una nova autorització la incorporació de titulacions o de llocs d'establiment o d'activitat presencial, el canvi de modalitat, la modificació substancial de les funcions delegades, el canvi de control del centre o qualsevol altra alteració material de l'abast autoritzat.

5. El conveni d'adscripció ha de regular, com a mínim, la responsabilitat acadèmica de la universitat, l'organització dels ensenyaments, l'admissió, la matrícula i l'avaluació, el personal, els recursos, el sistema intern d'assegurament de la qualitat, els drets de l'estudiantat, la informació pública, el règim econòmic, la protecció de dades, l'accés a les evidències, el seguiment, la modificació i l'extinció.

6. La universitat respon acadèmicament, informativament i administrativament de l'activitat del centre adscrit i de les actuacions dels agents, representants, intermediaris o entitats

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

subcontractades que intervinguin per compte seu. Ha d'integrar l'activitat en el seu sistema intern d'assegurament de la qualitat i garantir al Govern i a l'AQUA l'accés efectiu a tota la informació i les evidències necessàries.

7. La informació, la publicitat i la documentació del centre i de la universitat no poden induir a error o confusió sobre la institució responsable, la naturalesa estatal o pròpia del títol, el nivell, els efectes acadèmics o professionals, el reconeixement internacional, el lloc o la modalitat d'impartició. Les alertes d'autoritats estrangeres, centres de reconeixement, xarxes ENIC-NARIC, agències de qualitat o reclamacions documentades constitueixen indicis que obliguen el Govern a verificar els fets, però no són per si soles causa d'extinció. Amb audiència de la institució, el Govern pot ordenar la rectificació, suspendre cautelarment la publicitat o la incorporació de nou estudiantat i, quan els fets comprovats siguin greus o reiterats, imputables a la universitat, al centre o als seus agents i no s'esmenin dins el termini atorgat, acordar la suspensió o l'extinció. També pot acordar la suspensió o l'extinció quan s'acrediti un risc greu i immediat per a l'estudiantat o per a la interpretació internacional dels títols que no es pugui neutralitzar mitjançant mesures menys restrictives. Si els fets afecten la qualitat, el Govern els ha de traslladar a l'AQUA.

8. En les formacions conduents a titulacions estatals, la universitat és la institució responsable de la impartició i el centre adscrit no pot expedir el títol en nom propi.

9. El règim excepcional de les adscripcions internacionals preexistents es regeix exclusivament per la disposició transitòria quarta i la disposició addicional de la Llei de modificació de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior. Aquest règim no permet autoritzar una adscripció internacional nova ni ampliar materialment una de reconeguda.

10. El Govern regula les condicions específiques d'autorització, funcionament, registre, supervisió, seguiment, modificació, suspensió i extinció de les adscripcions, així com les mesures de protecció i continuïtat acadèmica de l'estudiantat.""

Motivació: El Projecte actual no modifica l'article 16, malgrat que la redacció vigent permet adscripcions internacionals i només preveu un desplegament reglamentari explícit per a les titulacions estatals. La nova redacció tanca les adscripcions internacionals futures, sotmet totes les adscripcions —també les vinculades a títols propis— a autorització del Govern i a avaluació externa prèvia de l'AQUA, i manté obertes les formes genuïnes de cooperació acadèmica. La responsabilitat plena de la universitat i les mesures graduades davant informació enganyosa protegeixen l'estudiantat i la interpretació internacional dels títols. Per a Andorra, aquest control és necessari per evitar un model de franquícies globals sobre el qual el país i l'AQUA no tindrien una capacitat efectiva de seguiment, sense perjudicar les situacions preexistents que compleixin el règim excepcional de continuïtat.

**L'acceptació d'aquesta esmena comporta la renumeració dels articles següents del Projecte de llei en el text resultant.*

Esmena 11 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 11 del Projecte de llei de la manera següent:

"Article 11. *Modificació de l'article 21 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

Es modifica l'apartat 3 de l'article 21 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

"Article 21. *Drets i deures dels estudiants*

[...]

3. ~~Els estudiants tenen~~ **L'estudiantat té** els deures següents:

a) Desenvolupar l'activitat d'estudi amb la dedicació i l'aprofitament necessaris.

b) Complir els estatuts i els reglaments interns de la institució d'ensenyament superior.

c) Participar en els òrgans de govern, de representació i de gestió, així com elegir els seus representants, d'acord amb les normes de la institució d'ensenyament superior.

d) Participar en els processos d'assegurament de la qualitat que estableixi**n** l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA) i la mateixa institució.

e) Contribuir a l'acompliment de les finalitats i a la millora del funcionament de la institució d'ensenyament superior.""

Motivació: La modificació aplica llenguatge inclusiu i manté la terminologia d'assegurament de la qualitat i la distribució competencial acordades. La participació de l'estudiantat en els processos interns i externs és una peça necessària de la cultura de millora contínua promoguda pels ESG i permet que l'AQUA incorpori evidències directes de l'experiència educativa sense alterar els drets i deures materials ja establerts.

Esmena 12 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 12 del Projecte de llei, substituint-lo íntegrament per la redacció següent:

"Article 12. *Modificació de l'article 22 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

Es modifica l'article 22 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

"Article 22. *Personal docent i investigador*

1. El personal acadèmic de les institucions d'ensenyament superior participa, d'acord amb la seva categoria i el seu règim de dedicació, en les funcions de docència, recerca, transferència de coneixement i gestió acadèmica.

2. El personal acadèmic s'estructura en les categories següents:

a) Professorat titular: personal acadèmic amb el títol de doctor que exerceix funcions plenes de docència, recerca i direcció acadèmica en tots els nivells de l'ensenyament superior, inclòs el doctorat.

b) Professorat col·laborador: personal acadèmic amb un títol de màster o de doctor, o una qualificació reconeguda com a equivalent a un d'aquests títols, que pot exercir docència amb responsabilitat plena en els ensenyaments de diploma professional avançat, de bàtxelor i de màster.

c) Professorat visitant: personal acadèmic que manté una vinculació efectiva i vigent amb una altra institució d'ensenyament superior o organització de recerca legalment reconeguda i que pot exercir funcions docents o de recerca d'acord amb la seva titulació i trajectòria acreditades.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

d) Professorat ajudant: personal acadèmic amb funcions de suport a la docència i a la recerca sota supervisió.

e) Professorat associat: personal acadèmic o professional de competència reconeguda i experiència acreditada que pot impartir docència vinculada al seu àmbit d'especialització, preferentment amb dedicació parcial. Si compleix els requisits dels apartats 4 o 5, pot assumir docència amb responsabilitat plena especialitzada en els termes de l'apartat 3.

f) Personal investigador: personal vinculat a la institució, amb el títol de doctor, que exerceix principalment funcions plenes de recerca i transferència de coneixement. Pot participar de manera puntual o complementària en activitats docents vinculades al seu àmbit d'especialització, sense que aquesta participació alteri la naturalesa principalment investigadora de la seva dedicació.

g) Personal investigador visitant: personal que manté una vinculació efectiva i vigent amb una altra institució d'ensenyament superior o organització de recerca legalment reconeguda i que desenvolupa activitats de recerca o transferència de coneixement en el marc d'un instrument de col·laboració.

3. Pot exercir docència amb responsabilitat plena ordinària el professorat titular, visitant i col·laborador, d'acord amb la seva qualificació i amb els requisits d'aquest article. El professorat associat pot exercir docència amb responsabilitat plena especialitzada únicament en unitats d'ensenyament vinculades directament a la seva competència professional acreditada, si compleix els requisits de l'apartat 4 o, en el cas del doctorat, de l'apartat 5, i dins els límits establerts per l'ENES. La resta de participacions docents s'han de desenvolupar sota supervisió o com a col·laboració especialitzada o ocasional.

4. Per exercir docència amb responsabilitat plena en ensenyaments conduents a un títol de diploma professional avançat, de bàtxelor o de màster, cal estar en possessió d'un títol de màster o de doctor, o d'una qualificació reconeguda com a equivalent a un d'aquests títols.

5. Per dirigir projectes de recerca, exercir docència amb responsabilitat plena en ensenyaments conduents a un títol de doctor i exercir la tutoria o la direcció de tesis doctorals, cal estar en possessió del títol de doctor i disposar d'experiència investigadora acreditada.

6. Les institucions poden vincular professionals de competència reconeguda i experiència acreditada que no compleixin el requisit de titulació de l'apartat 4 perquè imparteixin determinades unitats d'ensenyament o parts d'unitats, sempre sota la coordinació de personal docent amb responsabilitat plena. No poden assumir la planificació general de la unitat, la responsabilitat final de l'avaluació i la qualificació ni cap modalitat de responsabilitat plena. Han de disposar d'un informe previ favorable, individual i nominatiu de l'AQUA, que n'ha de precisar la institució, el programa, les activitats autoritzades, l'abast i la vigència. L'AQUA ha de publicar els criteris i el procediment aplicables, resoldre dins el termini establert i indicar la via de recurs d'acord amb la Llei que la regula.

7. El règim de vinculació del personal acadèmic és el següent:

a) El professorat titular, el professorat col·laborador i el personal investigador no visitant es vinculen mitjançant contractació laboral sotmesa a la legislació andorrana. Excepcionalment, el Govern pot autoritzar, a sol·licitud motivada de la institució, una prestació de serveis provisional per al professorat titular o col·laborador quan s'acrediti l'inici efectiu dels tràmits laborals i d'immigració exigibles i aquesta prestació sigui admissible conforme a la normativa aplicable. L'autorització ha d'identificar la persona, la institució i les funcions; expira quan es notifica la

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

resolució administrativa corresponent i, en tot cas, al cap de sis mesos; no es renova automàticament i queda sense efecte en cas d'inadmissió, desistiment o denegació. No dispensa de cap permís, no predetermina la resolució, no altera la naturalesa real de la relació i no computa com a vinculació estable.

b) El professorat ajudant i el professorat associat es poden vincular mitjançant contractació laboral o qualsevol altra forma jurídica admesa, inclosa la prestació de serveis, segons la naturalesa real de la relació.

c) El professorat visitant i el personal investigador visitant s'incorporen en virtut d'un conveni o instrument de col·laboració subscrit amb la institució d'ensenyament superior o l'organització de recerca d'origen. L'instrument ha d'acreditar la vinculació efectiva i vigent, identificar la persona i determinar l'objecte, les funcions, la durada, la dedicació, les responsabilitats i els mecanismes de seguiment.

d) Totes les vinculacions resten sotmeses a la normativa que els sigui aplicable segons la naturalesa real de la relació, inclosa la normativa laboral o civil o mercantil que correspongui, així com la fiscal, d'immigració i de seguretat social. La denominació del contracte o de l'instrument de vinculació no n'altera la naturalesa jurídica real ni permet eludir les obligacions que se'n deriven. El conveni o la prestació de serveis no substitueixen les autoritzacions personals exigibles ni acrediten, per si sols, el nucli propi i estable o la massa crítica.

8. Cada programa d'ensenyament superior ha de disposar d'una persona responsable de programa, amb la qualificació acadèmica exigida per exercir docència amb responsabilitat plena en el nivell més alt del programa i amb experiència acadèmica o professional acreditada. Li correspon la planificació, la coordinació i la supervisió acadèmiques; la coherència dels plans docents; el seguiment del professorat i de l'estudiantat; l'assegurament intern de la qualitat; la coordinació dels processos d'avaluació externa i dels plans de millora, i les altres funcions que estableixi la institució. La persona responsable de programa ha de mantenir una vinculació laboral directa amb la institució d'ensenyament superior titular del programa. Aquesta funció no pot ser objecte de subcontractació ni exercir-se ordinàriament mitjançant una prestació de serveis. El règim provisional de prestació de serveis previst a la lletra a) de l'apartat 7 no és aplicable a la persona responsable de programa. La vinculació ha de garantir una dedicació efectiva i suficient, continuïtat, disponibilitat, autoritat acadèmica real i absència de conflictes d'interès. La vinculació laboral no comporta per si mateixa l'obligació de residir al Principat. L'activitat es pot desenvolupar parcialment o, quan la modalitat del programa i els indicadors de l'ENES ho permetin, totalment des de l'estranger, sempre que la persona disposi, quan sigui exigible, de l'autorització de treball sense residència o de l'autorització que correspongui i es compleixi la normativa laboral, fiscal, d'immigració i de seguretat social aplicable. La designació no atribueix per si sola responsabilitat docent ni substitueix els requisits de nucli estable, massa crítica o plantilla establerts a l'article 22 *bis* i a l'ENES. La institució ha d'identificar aquesta persona de manera inequívoca en la informació tramesa al ministeri d'acord amb l'article 12, encara que internament utilitzi la denominació de coordinador o una altra d'equivalent. També ha de comunicar-ne la dedicació, la vigència de la designació, els programes assumits i les substitucions. En cas de vacant, incapacitat o cessament sobrevingut, la institució pot designar provisionalment una persona que compleixi els requisits acadèmics durant un termini màxim de tres mesos i ho ha de comunicar al ministeri dins els cinc dies hàbils següents. El Govern, a sol·licitud motivada, pot autoritzar una única pròrroga de fins a tres mesos quan sigui necessària per garantir la continuïtat acadèmica. La designació provisional no computa com a vinculació estable ni eximeix la institució

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

de formalitzar la vinculació exigida en aquest apartat. Com a màxim, en la data de venciment del termini de designació provisional o, si escau, de la pròrroga autoritzada, la institució ha d'haver designat la persona que exercirà de manera estable les funcions de responsable de programa, amb compliment de tots els requisits establerts en aquest apartat, i haver-ne comunicat la identitat al ministeri competent en matèria d'ensenyament superior.""

Motivació: La refosa integra el llenguatge inclusiu, la responsabilitat plena especialitzada del professorat associat qualificat, el règim excepcional dels professionals sense la titulació ordinària, les vinculacions laborals i de serveis, les garanties del personal visitant i la figura delimitada de responsable de programa. L'equilibri permet incorporar expertesa professional sense substituir el nucli propi i estable que estableix aquesta Llei, coherent amb els objectius dels ESG i amb l'orientació de la seva revisió prevista per al 2027, i que l'AQUA ha de poder avaluar. També redueix el risc que una universitat autoritzada al país deslocalitzi pràcticament tota la seva activitat i mantingui a Andorra una estructura només nominal; els indicadors de l'ENES concretaran de manera proporcional la suficiència i la disponibilitat efectives. La dedicació principalment investigadora permet una participació docent puntual o complementària sense desnaturalitzar la funció de recerca. La supressió de l'expressió «en formació» en la definició del professorat ajudant evita una limitació innecessària, tot mantenint les funcions de suport i la supervisió exigides.

La identificació obligatòria davant el ministeri converteix aquesta responsabilitat en una dada comprovable per programa i impedeix que una denominació interna diferent deixi indeterminat qui n'assumeix les funcions legals. La vinculació laboral directa de la persona responsable de programa converteix una funció acadèmica nuclear en una responsabilitat interna, estable i exigible, i evita que pugui ser externalitzada o atribuïda nominalment a una persona sense dedicació efectiva. L'exigència no imposa residència al Principat i és compatible, quan sigui procedent, amb l'autorització de treball sense residència i amb el desenvolupament de l'activitat des de l'estranger. Els límits de dedicació, disponibilitat, presència institucional i acumulació de programes es concreten mitjançant l'ENES. El règim excepcional de substitució és breu, controlat i orientat exclusivament a preservar la continuïtat acadèmica.

Esmena 13 **D'addició**

Es proposa addicionar un article al Projecte de llei, amb la següent redacció:

"Article XX. *Addició de l'article 22* bis *a la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

S'afegeix l'article 22 *bis* a la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, amb la redacció següent:

"Article 22 *bis. Planificació i ordenació de les plantilles acadèmiques*

1. Les institucions d'ensenyament superior han de disposar d'una planificació pluriennal de la plantilla acadèmica que en garanteixi la suficiència, l'adequació, l'estabilitat, la continuïtat i la sostenibilitat, d'acord amb la seva naturalesa, les seves finalitats, la seva estratègia i les activitats que desenvolupen.

2. La planificació i l'ordenació de la plantilla acadèmica s'han de fonamentar, com a mínim, en els criteris següents:

a) L'adequació a la naturalesa i les funcions de la institució, l'oferta formativa, les línies de recerca i transferència, si escau, i les necessitats de direcció, coordinació i gestió acadèmica.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

b) La suficiència quantitativa, en funció de l'estudiantat real i previst, les titulacions i unitats d'ensenyament, la càrrega lectiva, la dimensió dels grups, la modalitat d'impartició, les pràctiques, les tutories, l'avaluació, la direcció de treballs i les altres activitats assignades.

c) L'adequació de les qualificacions i l'experiència a les funcions, incloses la titulació, l'especialització disciplinària, la competència docent, l'experiència investigadora o professional i, si escau, la competència lingüística.

d) L'existència d'un nucli suficient de personal acadèmic propi i estable, amb dedicació efectiva que garanteixi la continuïtat dels ensenyaments, la coordinació, el seguiment de l'estudiantat, el desenvolupament institucional i la conservació del coneixement organitzatiu.

e) L'equilibri entre personal estable i personal temporal, visitant, associat o amb dedicació parcial, evitant que el funcionament ordinari depengui excessivament de vinculacions limitades o ocasionals.

f) L'assignació equilibrada, transparent i verificable de la dedicació acadèmica, tenint en compte la preparació i la impartició de docència, l'avaluació, la tutorització, la recerca, la innovació, la transferència, la gestió, la formació permanent i la participació en l'assegurament de la qualitat.

g) L'existència d'una massa crítica suficient en cada àmbit de coneixement, programa, centre i modalitat d'impartició, que eviti la dependència excessiva d'una sola persona i garanteixi diversitat d'experteses, coordinació, substitució i continuïtat.

h) La selecció del personal acadèmic basada en el mèrit, la capacitat i l'adequació al lloc, d'acord amb criteris prèviament definits i mitjançant procediments transparents, equitatius i documentats, establerts i aplicats per cada institució en exercici de la seva autonomia, amb respecte a la igualtat de tracte i d'oportunitats, la no-discriminació i la promoció de l'equilibri entre dones i homes, sens perjudici dels requisits de publicitat i concurrència que siguin exigibles d'acord amb la normativa aplicable.

i) La formació permanent, l'avaluació i el desenvolupament professional, per actualitzar les competències docents, científiques, professionals, digitals, lingüístiques i de gestió.

3. Les universitats han de disposar d'una plantilla que garanteixi, a més de la docència i la gestió acadèmica, una capacitat efectiva i continuada de recerca i transferència de coneixement, amb prou personal doctor, personal investigador actiu, equips o línies estables i temps de dedicació específic.

4. Els centres de formació professional superior han de disposar d'una plantilla amb competències docents i experiència professional adequades als sectors corresponents i garantir una vinculació efectiva amb els entorns professionals i productius.

5. Els centres d'ensenyament superior han de disposar de personal acadèmic suficient i qualificat per impartir i gestionar l'oferta de títols propis. La recerca no és una exigència necessària, llevat que formi part de la missió o de l'oferta autoritzada.

6. L'ENES ha d'establir indicadors i requisits mínims aplicables segons el tipus d'institució, el nivell i les característiques de les titulacions, l'àmbit de coneixement i la modalitat d'impartició. Ha d'incloure, com a mínim, els percentatges o nombres mínims de personal propi i estable, els llindars de massa crítica, el nombre o percentatge màxim de professorat associat que pot exercir docència amb responsabilitat plena especialitzada per programa, els paràmetres de dedicació, continuïtat, disponibilitat i presència institucional de les persones responsables de programa, el

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

nombre màxim de programes que pot assumir simultàniament una mateixa persona i els altres indicadors necessaris. Els criteris, els indicadors, les metodologies i els resultats agregats de la seva aplicació han de ser públics. En particular, l'ENES concreta els percentatges, nombres mínims, llindars i indicadors relatius a l'equilibri entre modalitats de vinculació i a l'assignació de la dedicació previstos a les lletres e i f de l'apartat 2.

7. A l'efecte de comprovar els requisits d'aquest article i els indicadors de l'ENES, les institucions han de declarar la plantilla acadèmica i l'assignació real de cada persona als programes, les unitats d'ensenyament, les funcions i les modalitats corresponents, amb indicació de la vinculació jurídica, la vigència i la dedicació. Els còmputs s'han d'efectuar sobre dedicacions efectives i verificables i no poden imputar íntegrament una mateixa dedicació a més d'un programa, institució, centre o modalitat. L'ENES pot establir la metodologia comuna de còmput, equivalència i agregació, dins els límits d'aquesta Llei.""

Motivació: Els criteris essencials de suficiència, estabilitat, massa crítica, continuïtat i planificació han de figurar a la Llei perquè constitueixen garanties estructurals i no simples opcions de gestió. L'ENES en concreta els indicadors i mínims segons la tipologia, el nivell, l'àmbit i la modalitat, inclosos els límits del professorat associat i els paràmetres dels responsables de programa, sense poder buidar el contingut legal. Aquesta combinació s'anticipa prudentment a la direcció dels ESG 2027, facilita una avaluació coherent per l'AQUA i evita tant percentatges rígids a la Llei com estructures acadèmiques fictícies o excessivament deslocalitzades. La declaració de les assignacions i dedicacions efectives permet aplicar els percentatges i les masses crítiques sense dobles còmputs, també en institucions virtuals o amb personal compartit entre programes. La concreció per l'ENES de la disponibilitat, la presència institucional i el nombre màxim de programes que pot assumir una mateixa persona impedeix que la contractació laboral sigui merament formal i permet adaptar l'exigència a la dimensió, la complexitat i la modalitat de cada programa.

**L'acceptació d'aquesta esmena comporta la renumeració dels articles següents del Projecte de llei en el text resultant.*

Esmena 14 **De modificació**

Es proposa modificar l'article 13 del Projecte de llei, substituint-lo íntegrament pel redactat següent:

"Article 13. *Modificació de l'article 23 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior*

Es modifica l'apartat 2 de l'article 23 de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, que queda redactat de la manera següent:

"Article 23. *Drets i deures del personal docent i investigador*

[...]

2. El personal docent i investigador té els deures següents:

a) Assumir la responsabilitat del càrrec per al qual ha estat designat o elegit i complir-ne les funcions.

b) Exercir les funcions docents i investigadores i qualsevol altra derivada de la seva relació amb la institució.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

c) Mantenir i actualitzar els seus coneixements.

d) Atendre la diversitat de l'estudiantat.

e) Informar l'estudiantat, amb antelació suficient, dels criteris d'avaluació.

f) Respectar la llibertat de càtedra dels altres membres de la comunitat acadèmica.

g) Participar en els processos d'assegurament de la qualitat que estableixin l'AQUA i la mateixa institució.

h) Participar en els òrgans de govern, de representació i de gestió i elegir els seus representants, d'acord amb les normes de la institució.

i) Contribuir a l'acompliment de les finalitats i a la millora del funcionament de la institució.

j) Complir els estatuts i els reglaments que els desenvolupen.""

Motivació: La redacció aplica formes inclusives i substitueix la referència restrictiva al centre per la institució d'ensenyament superior, mantenint els deures materials del Projecte. La participació del personal docent i investigador en l'assegurament intern i en els processos de l'AQUA reforça la responsabilitat compartida per la qualitat que exigeixen els ESG, sense crear una nova categoria d'obligacions aliena a les seves funcions.

Esmena 15 **D'addició**

Es proposa afegir una disposició addicional al Projecte de llei, amb la redacció següent:

"Disposició addicional. *Règim excepcional de continuïtat de determinades adscripcions internacionals preexistents*

1. Poden acollir-se exclusivament al règim d'aquesta disposició els centres situats fora del Principat d'Andorra o constituïts d'acord amb un ordenament jurídic estranger que, abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, mantinguessin amb una universitat andorrana una relació que, per les funcions realment desenvolupades, tingués la naturalesa d'adscripció i estigués vinculada únicament a formacions conduents a títols propis, sense caràcter estatal. La continuïtat exigeix la declaració, la verificació i la resolució de classificació prevista a la lletra c de l'apartat 4 de la disposició transitòria quarta que reconegui expressament la continuïtat excepcional.

2. El reconeixement requereix el compliment cumulatiu de les condicions següents:

a) Que existís un conveni o instrument jurídic equivalent formalitzat abans de l'inici de l'activitat i, en tot cas, abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

b) Que el centre hagués desenvolupat una activitat acadèmica efectiva, continuada i documentable durant almenys un semestre acadèmic complet anterior a l'entrada en vigor d'aquesta Llei, amb estudiantat efectivament matriculat.

c) Que el centre hagués assumit de manera real una o més funcions acadèmiques essencials, com ara la impartició, la tutorització, el seguiment o l'avaluació, sota la responsabilitat acadèmica de la universitat andorrana.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

d) Que l'activitat fos compatible amb la memòria de creació o el pla estratègic aprovats de la universitat, sense que la mera menció d'una adscripció possible en aquests documents acrediti activitat efectiva ni generi, per si sola, un dret a la continuïtat.

e) Que el centre disposi de personalitat jurídica i de totes les autoritzacions exigibles al país on opera, i que no hi hagi cap decisió negativa vigent que impedeixi l'activitat declarada.

f) Que s'identifiquin de manera exhaustiva els títols propis, els llocs d'establiment o d'activitat presencial, les modalitats, les funcions efectivament desenvolupades, també en modalitat virtual, i el volum d'activitat que integren l'adscripció preexistent, i que la informació facilitada a l'estudiantat sigui clara, exacta i no indueixi a error sobre la naturalesa o els efectes dels títols. La residència de l'estudiantat no constitueix per si sola un lloc d'establiment o d'activitat del centre.

g) Que la universitat garanteixi al Govern i a l'AQUA l'accés a les plataformes, els expedients, les evidències d'aprenentatge i la resta d'informació necessària per exercir, respectivament, la supervisió administrativa i l'avaluació institucional de la universitat andorrana, inclosa la manera com assegura internament la qualitat de l'activitat del centre adscrit. La universitat ha d'assegurar, mitjançant els instruments de col·laboració amb el centre, les condicions que permetin verificar efectivament aquesta activitat. Les actuacions presencials en instal·lacions situades a l'estranger s'han de dur a terme amb respecte a l'ordenament jurídic del país corresponent i, quan sigui necessari, mitjançant mecanismes de cooperació amb les autoritats o els organismes competents, sense atribuir al Govern ni a l'AQUA potestats coercitives en territori estranger. L'accés de l'AQUA s'ha de limitar a les evidències necessàries per a aquesta avaluació institucional i no comporta l'acreditació individual dels títols propis ni l'acreditació autònoma del centre estranger.

3. Correspon a la universitat interessada acreditar aquestes condicions mitjançant proves contemporànies, consistents i verificables. Es poden valorar, entre altres evidències, els registres de matrícula i pagament, la comptabilitat, els contractes de personal, els plans docents, les actes i qualificacions, els registres d'activitat de les plataformes d'aprenentatge, els treballs de l'estudiantat, els títols expedits, les comunicacions prèvies al Govern, la informació pública arxivada i la documentació emesa per les autoritats del país on opera el centre. No són suficients per si sols un conveni, una carta d'intencions, una previsió en una memòria o un pla estratègic, una pàgina web, una campanya comercial, una prematrícula, una activitat preparatòria o una actuació acadèmica merament puntual.

4. La resolució de classificació que reconeix la continuïtat excepcional produeix efectes des de la data en què es dicta. Si l'activitat disposava d'una autorització expressa anterior, la resolució n'estableix la continuïtat sota el nou règim sense perjudici dels efectes produïts vàlidament per l'acte preexistent. Si no disposava d'aquesta autorització, el reconeixement no convalida retroactivament l'activitat anterior, no atribueix caràcter estatal als títols propis ni eximeix de les responsabilitats que, si escau, se'n puguin derivar.

5. La continuïtat reconeguda no està subjecta a un termini predeterminat, però és condicionada, revisable i intransferible. Queda limitada a la mateixa universitat, el mateix centre, el mateix país, els mateixos títols propis, els mateixos llocs d'establiment o d'activitat presencial, les mateixes modalitats d'impartició i les mateixes funcions efectivament desenvolupades, també en modalitat virtual, i el mateix volum essencial d'activitat acreditats. No permet incorporar centres, països o títols nous; impartir titulacions estatals; establir subadscripcions; transferir el reconeixement; ni efectuar canvis de control o ampliacions materials. Les actualitzacions ordinàries indispensables

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

per mantenir la qualitat es poden autoritzar sempre que no alterin la identitat ni l'abast essencial de l'activitat reconeguda.

6. La universitat andorrana assumeix la responsabilitat acadèmica, informativa i administrativa plena de l'activitat reconeguda, incloses les actuacions del centre i dels seus agents, representants, intermediaris i entitats subcontractades. L'ha d'integrar en el seu sistema intern d'assegurament de la qualitat i en l'avaluació externa periòdica de l'AQUA. El reconeixement no limita les potestats de supervisió del Govern ni la independència del judici tècnic de l'AQUA.

7. Tota informació, publicitat i documentació, en qualsevol llengua i canal, ha de complir l'article 7.6 i identificar de manera inequívoca la universitat expedidora, el centre que participa en la impartició, el país i la modalitat, així com la naturalesa no estatal del títol. La universitat ha de vetllar perquè el centre i qualsevol tercer que actuï per compte seu compleixin aquestes obligacions.

8. Les alertes d'autoritats públiques estrangeres, centres de reconeixement, xarxes ENIC-NARIC, agències de qualitat o reclamacions documentades de l'estudiantat sobre informació enganyosa, confusió respecte del caràcter oficial dels títols o dificultats d'interpretació internacional constitueixen indicis que obliguen el Govern a verificar els fets, però no determinen per si soles l'extinció. Amb audiència de la institució, el Govern pot requerir a la universitat la rectificació immediata de la informació, ordenar-li el cessament cautelar de la publicitat afectada difosa per ella mateixa o per centres, agents o tercers que actuïn per compte seu, o suspendre cautelarment la incorporació de nou estudiantat i, si els fets comprovats són greus o reiterats, imputables a la universitat, al centre o als seus agents i no s'esmenen dins el termini atorgat, acordar l'extinció. També pot acordar-la quan s'acrediti un risc greu i immediat per a l'estudiantat o per a la interpretació internacional dels títols que no es pugui neutralitzar mitjançant mesures menys restrictives. Quan els fets afectin la qualitat, el Govern els ha de traslladar a l'AQUA perquè actuï dins les seves competències.

La universitat ha de disposar dels mecanismes contractuals necessaris per exigir el compliment d'aquestes mesures als centres i als tercers que actuïn per compte seu. Quan la informació sigui difosa per tercers independents sobre els quals no tingui control, ha d'acreditar les gestions diligents efectuades per sol·licitar-ne la rectificació o retirada i les mesures adoptades per evitar la confusió.

9. Són causes d'extinció del reconeixement, mitjançant resolució motivada i sens perjudici del règim sancionador aplicable: a) la falsedat o l'omissió essencial en la declaració o en les proves aportades; b) la pèrdua de les autoritzacions exigibles al país d'activitat; c) el cessament o la interrupció substancial de l'activitat reconeguda; d) l'obstrucció de la supervisió del Govern o de l'avaluació de l'AQUA; e) la manca persistent d'esmena de les deficiències identificades en una avaluació desfavorable o l'incompliment persistent de les mesures correctores exigibles o d'un pla de millora; f) la superació de l'àmbit reconegut; i g) la informació enganyosa o la confusió internacional comprovades en els termes de l'apartat anterior. La resolució ha d'incorporar mesures proporcionades de protecció i continuïtat acadèmica de l'estudiantat."

Motivació: La disposició estableix una solució excepcional i estable per a les adscripcions internacionals que acreditin activitat acadèmica real anterior a la reforma, sense convertir simples convenis o previsions estratègiques en drets adquirits. La declaració seguida de verificació i resolució motivada respecta la seguretat jurídica i la confiança legítima, però opera cap al futur i no regularitza retroactivament eventuals mancances. Alhora, l'àmbit congelat, la responsabilitat

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

plena de la universitat, el seguiment de l'AQUA i les mesures davant informació enganyosa eviten que l'excepció reobri un model de franquícies mundials capaç de comprometre la credibilitat dels títols andorrans.

Esmena 16 **De modificació**

Es proposa modificar la disposició transitòria primera del Projecte de llei, substituint-la íntegrament pel redactat següent:

"**Disposició transitòria primera. Convenis subscrits abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei**

1. El règim de l'article 10 *bis* s'aplica als convenis de doble o múltiple titulació i transferència de crèdits subscrits abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

2. La Universitat d'Andorra ha de trametre al ministeri competent i a l'AQUA els convenis preexistents i el dossier acadèmic del conveni previst a l'article 10 *bis*.10 dins els sis mesos següents a l'entrada en vigor. Si escau, els ha d'adaptar mitjançant una addenda dins el mateix termini.

3. Les altres universitats andorranes han de sol·licitar l'autorització prevista a l'article 10 *bis*.4 dins els sis mesos següents a l'entrada en vigor. Fins que s'atorgui, el conveni no pot incorporar nou estudiantat ni produir l'expedició de nous títols estatals andorrans, sens perjudici de les mesures de protecció acadèmica de les persones matriculades abans de l'entrada en vigor.

4. S'entén complert el requisit de manifestació de voluntat quan, abans de l'entrada en vigor, l'estudiant hagi estat admès a l'itinerari i n'hagi formalitzat la matrícula o prematrícula.

5. L'estudiantat que abans de l'entrada en vigor hagi superat l'itinerari principal i els complements formatius pot obtenir els títols corresponents quan el conveni s'hagi adaptat o, si escau, autoritzat, i es compleixin tots els requisits i estàndards de les titulacions."

Motivació: La disposició preserva els convenis preexistents de la Universitat d'Andorra sota un règim de comunicació i adaptació i sotmet els de les altres universitats a l'autorització prèvia acordada. La prohibició d'incorporar nou estudiantat o expedir nous títols mentre manca l'autorització evita consolidar situacions no verificades, però es mantenen mesures específiques de protecció per a les persones ja matriculades. Així es concilien la seguretat jurídica, l'exigència acadèmica i el seguiment de l'AQUA sense convertir el període transitori en una drecera.

Esmena 17 **De modificació**

Es proposa modificar la disposició transitòria segona del Projecte de llei, substituint-la íntegrament pel redactat següent:

"**Disposició transitòria segona. Adaptació del règim del personal acadèmic i de la planificació de les plantilles**

1. Les institucions d'ensenyament superior disposen d'un termini màxim de dos anys des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei per adaptar la normativa interna, les categories, els procediments de selecció, els contractes i les altres vinculacions jurídiques, i les assignacions docents i de recerca a les obligacions directament establertes per l'article 22 i, pel que fa als procediments de selecció, per l'article 22 *bis*.2.h.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

2. Durant aquest termini, els contractes, nomenaments, vinculacions i assignacions vigents mantenen la validesa, sens perjudici de l'obligació d'adoptar les mesures d'adaptació progressiva i del compliment immediat de les normes imperatives que resultin aplicables.

3. Per a les institucions d'ensenyament superior compreses en l'àmbit d'aplicació de la disposició transitòria primera de la Llei 22/2025, del 13 de novembre, els percentatges, nombres mínims, llindars i altres indicadors que estableixi la primera ENES o les successives en desplegament de l'article 22 *bis*.6 se sotmeten al termini d'adaptació de cinc anys previst a la disposició transitòria primera de la Llei 22/2025, del 13 de novembre, comptat des de l'entrada en vigor de l'ENES corresponent.

4. El termini de cinc anys de l'apartat anterior no prorroga les obligacions directes de l'article 22 i les relatives als procediments de selecció de l'article 22 *bis*.2.h ni el termini de dos anys de l'apartat 1. El termini de dos anys tampoc redueix ni neutralitza el termini específic d'adaptació als indicadors de l'ENES.

5. Sens perjudici del termini general de dos anys, les institucions han d'adaptar la vinculació de les persones responsables de programa al que estableix l'article 22.8 dins el termini màxim d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei. Durant aquest termini, les vinculacions mitjançant prestació de serveis vigents en la data d'entrada en vigor poden mantenir-se provisionalment si són efectives, es comuniquen al ministeri d'acord amb l'article 12 i compleixen els requisits acadèmics i funcionals de l'article 22.8. Des de l'entrada en vigor no es poden efectuar noves designacions ordinàries de responsables de programa mitjançant prestació de serveis, sens perjudici del règim excepcional de substitució temporal previst a l'article 22.8.

6. El personal que, en la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, mantingui una relació laboral estable mitjançant un contracte per temps indefinit amb una antiguitat superior a cinc anys, amb una institució d'ensenyament superior creada o autoritzada al Principat d'Andorra conserva, a títol personal i mentre subsisteixi aquesta relació, la categoria professional i les funcions acadèmiques que exerceixi lícitament en aquella data, malgrat no complir els nous requisits de titulació de l'article 22, amb els límits de l'apartat 8. L'aplicació d'aquesta Llei no pot comportar, per si mateixa, una reducció de les seves retribucions ni la pèrdua de l'antiguitat o dels altres drets laborals adquirits. Aquesta garantia no impedeix les modificacions o l'extinció de la relació laboral que siguin procedents d'acord amb la normativa aplicable per motius diferents de la manca dels nous requisits de titulació emparada per aquesta disposició.

7. Aquesta garantia s'aplica directament, sense necessitat d'autorització administrativa prèvia. La institució ha de conservar la documentació acreditativa de la relació laboral per temps indefinit i de les funcions exercides en la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, a disposició del ministeri competent en matèria d'ensenyament superior. L'excepció és personal, no es transmet a qui substitueixi la persona beneficiària ni habilita noves categories o funcions que exigeixin la titulació requerida. Les suspensions amb dret de reincorporació i la successió legal de l'ocupador no extingeixen aquesta garantia.

8. L'excepció no dispensa dels requisits per exercir docència amb responsabilitat plena en doctorat, assumir la responsabilitat d'un programa de doctorat o tutoritzar o dirigir tesis doctorals. Tampoc eximeix de les altres obligacions de l'article 22, dels requisits institucionals de l'article 22 *bis* i de l'ENES ni del seguiment de la qualitat, amb els terminis d'adaptació aplicables. Només pot computar com a personal doctor qui disposi efectivament d'aquest títol.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

9. El personal que, en la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, mantingui una relació laboral amb una institució d'ensenyament superior i es trobi cursant estudis de doctorat en compliment d'un compromís d'obtenció d'aquest títol, formalitzat amb anterioritat a aquella data, pot mantenir la categoria i les funcions acadèmiques que exerceixi lícitament fins al venciment del termini establert per complir aquest compromís, encara que aquest termini superi el període general d'adaptació de dos anys. El compromís i el termini han de constar en el contracte, en un acord escrit o en la normativa interna aplicable a la persona afectada abans de l'entrada en vigor de la Llei. Aquesta garantia queda subjecta a la continuïtat efectiva dels estudis i als límits de l'apartat 8, i no empara ampliacions del termini acordades després de l'entrada en vigor de la Llei. Un cop vençut el termini, és exigible el requisit de titulació, llevat que la persona estigui emparada pel règim de l'apartat 6."

Motivació: La disposició separa expressament el termini de dos anys aplicable a les obligacions directes de l'article 22 i als procediments de selecció de l'article 22 *bis*.2.h del termini de cinc anys previst per la Llei 22/2025 per als requisits i indicadors aprovats mitjançant l'ENES. Aquesta distinció protegeix la confiança legítima i fa viable l'adaptació de les plantilles, però impedeix utilitzar el termini més llarg per ajornar obligacions legals immediates de responsabilitat, vinculació i qualitat. El resultat dona a les institucions un horitzó realista i a l'AQUA una seqüència de seguiment jurídicament clara. El termini específic d'un any per transformar les vinculacions de serveis preexistents dels responsables de programa en vinculacions laborals directes permet una adaptació ordenada i evita que durant la transició es constitueixin noves relacions ordinàries contràries al nou model. Alhora, els apartats 6 a 8 incorporen una garantia transitòria, de caràcter personal i no transmissible, per al personal amb una relació laboral indefinida i una antiguitat superior a cinc anys, amb la finalitat d'evitar que l'entrada en vigor dels nous requisits de titulació alteri situacions professionals consolidades, redueixi retribucions o desconegui l'antiguitat i els altres drets laborals adquirits. La garantia opera directament, resta vinculada a la continuïtat de la relació laboral i de les funcions exercides lícitament i no permet crear noves categories ni estendre l'excepció a persones substitutes. Tampoc afecta les exigències pròpies del doctorat, el còmput de personal doctor, els requisits institucionals, els indicadors de l'ENES ni el seguiment de la qualitat. D'aquesta manera, es concilien la seguretat jurídica, la confiança legítima i la protecció dels drets adquirits amb el manteniment dels estàndards acadèmics essencials. Finalment, també es protegeixen les situacions en què, abans de l'entrada en vigor de la Llei, ja s'havia formalitzat un compromís individual d'obtenció del doctorat. La continuïtat temporal de la categoria i de les funcions queda limitada al termini prèviament acordat, exigeix la continuïtat efectiva dels estudis i no admet pròrrogues posteriors, de manera que es respecten les expectatives legítimes nascudes d'acords preexistents sense convertir-les en una exempció indefinida del requisit de titulació.

Esmena 18 **De modificació**

Es proposa modificar la disposició transitòria tercera del Projecte de llei, substituint-la íntegrament pel redactat següent:

"**Disposició transitòria tercera. *Adaptació al règim d'assegurament de la qualitat i acreditació***

1. Les institucions d'ensenyament superior disposen d'un termini màxim d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei per adaptar els seus sistemes interns d'assegurament de la qualitat a l'article 12 *bis*.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

2. L'obligació d'avaluació periòdica i, quan correspongui, d'acreditació prevista a l'article 12 *bis* és exigible d'acord amb el calendari que estableixi l'AQUA i amb la normativa aplicable. El termini de l'apartat 1 no obliga a concloure dins el mateix període tots els processos externs d'avaluació."

Motivació: S'estén l'obligació de disposar d'un sistema intern d'assegurament de la qualitat a totes les institucions i es fixa un any per adaptar-lo, d'acord amb la responsabilitat institucional que estableixen els ESG. El termini no obliga l'AQUA a completar dins el mateix període totes les avaluacions externes: l'Agència conserva la capacitat d'ordenar el calendari, els mètodes i el seguiment amb independència. Això evita colls d'ampolla i diferencia correctament l'obligació interna de la institució del cicle extern d'avaluació.

Esmena 19 **De modificació**

Es proposa modificar la disposició transitòria quarta del Projecte de llei, substituint-la íntegrament pel redactat següent:

"**Disposició transitòria quarta. *Altres adaptacions necessàries***

1. Les institucions d'ensenyament superior disposen d'un termini màxim d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei o des de la data prevista a l'apartat 6, segons correspongui, per adaptar els estatuts, els reglaments interns i els altres instruments d'ordenació interna que requereixin procediments formals d'aprovació, sens perjudici dels terminis específics establerts a la disposició transitòria segona.

2. Dins els sis mesos següents a l'entrada en vigor d'aquesta Llei o des de la data prevista a l'apartat 6, segons correspongui, les institucions han d'adaptar la informació pública, la publicitat, la documentació informativa, la denominació i la classificació dels centres, la informació dels títols propis i el model d'annex informatiu. Els títols propis expedits abans del venciment d'aquest termini mantenen la validesa, sense adquirir caràcter estatal.

3. Fins que vencin els terminis corresponents dels apartats 1 i 2, la documentació i les disposicions internes vigents mantenen la validesa en tot allò que no contradigui aquesta Llei. No es pot utilitzar la categoria «centre d'ensenyament superior no oficial» en noves autoritzacions, publicitat o documentació emesa després de l'entrada en vigor. Des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, la informació, la publicitat i la documentació, en qualsevol llengua o canal, no poden induir a error sobre l'autorització, el reconeixement o l'acreditació de la institució, dels centres, de les seus o de les titulacions, ni sobre el seu abast. Quan una sol·licitud o una declaració estigui pendent, se n'ha d'indicar l'estat real sense presentar com a obtinguda una autorització, un reconeixement o una acreditació encara no atorgats.

4. La declaració, la verificació i el tractament de les adscripcions i les situacions assimilables preexistents es regeixen per les regles següents:

a) Dins els sis mesos següents a l'entrada en vigor d'aquesta Llei o des de la data prevista a l'apartat 6, segons correspongui, les institucions han de declarar al Govern tots els centres, convenis i altres instruments, qualsevol que sigui la seva denominació, que puguin comportar una adscripció o una delegació estable de funcions acadèmiques essencials. La declaració ha d'identificar la situació jurídica, els títols, els llocs d'establiment o d'activitat presencial, les modalitats, les funcions efectivament desenvolupades, també en modalitat virtual, l'estudiantat i l'activitat efectivament

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

desenvolupada. La presentació de la declaració no constitueix autorització ni reconeixement i no regularitza per si sola l'activitat anterior.

b) La institució ha d'aportar proves contemporànies, consistents i verificables de l'activitat declarada. Un conveni, una carta d'intencions, una previsió en una memòria o un pla estratègic, una pàgina web, una campanya comercial, una prematrícula, una activitat preparatòria o una actuació acadèmica puntual no acrediten, per si sols, una adscripció preexistent amb activitat efectiva.

c) El Govern verifica la documentació i classifica motivadament cada situació com a:

i) Cooperació acadèmica que no constitueix adscripció.

ii) Adscripció d'un centre andorrà que s'ha d'adaptar o autoritzar d'acord amb l'article 16.

iii) Adscripció internacional preexistent susceptible d'acollir-se a la disposició addicional, amb autorització expressa anterior o sense.

iv) Situació no admissible que s'ha d'extingir.

Quan sigui necessària una avaluació de qualitat, la institució interessada ha de sol·licitar l'informe o l'actuació corresponent a l'AQUA, d'acord amb els procediments de l'Agència i dins el termini que li sigui aplicable o que se li indiqui en el requeriment de documentació. L'AQUA actua amb plena independència. La manca de sol·licitud no eximeix la institució d'acreditar les condicions exigibles ni suspèn per si mateixa el termini de resolució de la lletra f d'aquest apartat. En el supòsit de l'incís iii d'aquesta lletra, la mateixa resolució de classificació ha de comprovar les condicions de la disposició addicional i reconèixer o denegar expressament la continuïtat excepcional, amb indicació del seu abast i condicions.

d) Les adscripcions de centres andorrans que disposin d'autorització expressa mantenen els seus efectes durant la vigència de l'acte, sens perjudici de l'obligació d'adaptar-se a l'article 16 dins el termini d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei o des de la data prevista a l'apartat 6, segons correspongui. La mera inclusió d'una adscripció possible en una memòria de creació o en un pla estratègic no equival a una autorització individual ni genera, sense activitat efectiva acreditada, un dret a iniciar-la o mantenir-la.

e) Fins que es notifiqui la resolució de classificació prevista a la lletra c d'aquest apartat, només pot continuar provisionalment l'activitat internacional efectivament desenvolupada abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, amb el mateix centre, país, títols propis, llocs d'establiment o d'activitat presencial, modalitats i funcions efectivament desenvolupades, també en modalitat virtual, i sense incrementar materialment el volum d'activitat. Un cop vençut el termini de declaració de la lletra a, aquesta continuïtat provisional només empara les activitats declarades dins del termini establert. No es poden incorporar centres, països o títols nous, impartir titulacions estatals, establir subadscripcions ni efectuar ampliacions materials. Quan hi hagi risc per a l'estudiantat, la qualitat o la informació pública, el Govern pot suspendre cautelarment la publicitat o la incorporació de nou estudiantat; les qüestions tècniques de qualitat corresponen a l'AQUA.

f) El Govern ha de resoldre mitjançant una resolució motivada dins els dotze mesos següents al venciment del termini de declaració de sis mesos de la lletra a d'aquest apartat, sens perjudici de les suspensions del procediment legalment aplicables. La falsedat o l'omissió essencial en la declaració o en les proves comporta la denegació o, si es detecta posteriorment, la revisió o l'extinció del reconeixement, sens perjudici de les responsabilitats aplicables. L'extinció de

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

qualsevol activitat ha de ser ordenada i incorporar un pla de protecció i continuïtat acadèmica de l'estudiantat; el seguiment tècnic de la qualitat correspon a l'AQUA.

5. Dins els sis mesos següents a l'entrada en vigor d'aquesta Llei o des de la data prevista a l'apartat 6, segons correspongui, les institucions han d'adaptar els seus sistemes d'informació i efectuar una primera tramesa completa de les dades de matrícula i dels equips docents previstes als articles 12, 22 i 22 *bis*, referida a la situació vigent en la data de la tramesa. A partir d'aleshores, les comunicacions s'han d'efectuar amb la periodicitat i dins els terminis establerts a l'article 12. Aquesta obligació informativa és exigible durant el període d'adaptació a l'ENES i no anticipa l'exigibilitat dels llindars que encara es trobin dins el termini transitori aplicable.

6. Quan el compliment d'una obligació prevista en aquesta disposició transitòria requereixi necessàriament l'aprovació o l'habilitació prèvia, per part del Govern, d'una disposició reglamentària, un procediment, un model, un canal o un altre instrument indispensable per al seu compliment, el termini corresponent comença a comptar des de l'entrada en vigor de la disposició o des de la data en què l'instrument sigui efectivament disponible, segons correspongui."

Motivació: La disposició fixa sis mesos per adaptar la informació pública, la publicitat, les denominacions i la informació dels títols propis, i manté un any per als instruments interns que requereixen aprovació formal. També substitueix l'extinció automàtica de totes les adscripcions internacionals per un procediment rigorós de cens, declaració, prova, verificació i classificació. La mera menció en una memòria o un pla estratègic no crea un dret adquirit; només l'activitat acadèmica efectiva i acreditable pot accedir al règim excepcional. La continuïtat provisional queda congelada i sotmesa a mesures cautelars, mentre el Govern resol i l'AQUA intervé exclusivament en el judici tècnic de qualitat. Aquesta solució protegeix la seguretat jurídica i l'estudiantat sense obrir la porta a convenis fabricats a posteriori ni mantenir indefinidament situacions opaques. El termini de sis mesos permet implantar els sistemes de dades i obtenir una fotografia inicial completa, sense confondre el deure immediat d'informar amb el termini de cinc anys per assolir determinats llindars de l'ENES. La prohibició d'informació enganyosa és immediata. La institució sol·licita les actuacions de qualitat de l'AQUA, sense alterar la independència de l'Agència ni paralitzar automàticament el termini administratiu. Una única resolució classifica la situació i, quan correspongui, decideix expressament sobre la continuïtat excepcional. La regla de còmput de l'apartat 6 garanteix que les institucions disposin íntegrament del termini d'adaptació quan el compliment requereixi necessàriament una actuació prèvia indispensable del Govern, sense ajornar les obligacions que ja es puguin complir directament.

Esmena 20 **D'addició**

Es proposa afegir una nova disposició final primera al Projecte de llei, amb la redacció següent:

"**Disposició final primera. *Desplegament reglamentari***

1. En el termini màxim de dotze mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, el Govern ha d'aprovar o modificar els reglaments necessaris per desplegar l'article 10 *bis*, els apartats 4 i 5 de l'article 12 *bis*, l'article 16, els apartats 6 i 7 de l'article 22, la disposició transitòria quarta i la disposició addicional d'aquesta Llei. Els articles esmentats en aquesta disposició final són els de la Llei 14/2018, del 21 de juny, de l'ensenyament superior, en la redacció resultant d'aquesta Llei. Sense perjudici del termini general de dotze mesos, el Govern ha d'aprovar les disposicions i habilitar els instruments necessaris perquè les obligacions sotmeses a terminis específics d'aquesta

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

Llei puguin complir-se dins d'aquests terminis. En particular, ha d'habilitar el procediment de declaració i verificació de les adscripcions i els canals de remissió de dades abans del venciment de les obligacions corresponents.

2. El desplegament dels convenis de doble o múltiple titulació ha de regular, com a mínim:

a) la sol·licitud, la instrucció, l'audiència, els terminis i la resolució;

b) la documentació i les evidències exigibles, incloses les de la contribució acadèmica efectiva i significativa de cada institució;

c) els mètodes i indicadors per aplicar els criteris legals de valor afegit, ocupabilitat, equilibri i volum;

d) el contingut, la seqüència i els terminis dels informes de l'AQUA i de la direcció del departament competent;

e) les condicions, els límits de volum, els períodes inicials limitats i el seguiment;

f) la detecció de riscos d'expedició automàtica o de multiplicació nominal de títols; i

g) les modificacions, la revisió, la suspensió i la retirada, amb audiència, proporcionalitat, vies de recurs i protecció de l'estudiantat. Els indicadors han de ser objectius i públics, desenvolupar els criteris de l'article 10 *bis* i no introduir motius de denegació aliens a aquests criteris.

3. El reglament específic sobre els efectes administratius de les avaluacions, acreditacions i certificacions de l'AQUA ha d'establir, com a mínim:

a) la graduació dels resultats segons la gravetat, la reiteració i el risc per a l'estudiantat i la qualitat;

b) els requeriments, plans de millora i terminis d'esmena;

c) el seguiment tècnic de l'AQUA;

d) l'audiència i la resolució motivada;

e) les mesures cautelars proporcionades;

f) la suspensió, la limitació o la retirada de l'autorització quan no s'hagin esmenat les deficiències identificades en una avaluació, acreditació o certificació desfavorable dins el termini;

g) les mesures de protecció i continuïtat acadèmica de l'estudiantat; i

h) les vies de recurs.

4. El reglament d'adscripcions ha de regular, com a mínim:

a) el cens, la declaració i el registre de centres i instruments;

b) la documentació i les evidències d'activitat efectiva;

c) la verificació i la resolució de classificació, inclòs, si escau, el pronunciament exprés sobre la continuïtat excepcional;

d) l'autorització i les modificacions substancials;

e) la responsabilitat sobre agents, representants, intermediaris i tercers;

f) la informació i la publicitat;

g) les alertes i les actuacions de verificació;

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

h) les mesures cautelars, la suspensió i l'extinció;

i) les garanties d'audiència i de recurs; i

j) els plans de protecció i continuïtat acadèmica de l'estudiantat.

5. El desplegament reglamentari no pot atribuir al Govern la facultat de revisar, substituir o alterar el judici tècnic de l'AQUA. Els recursos contra les resolucions tècniques de l'Agència es regeixen per la seva legislació específica; les conseqüències administratives adoptades pel Govern es regeixen pel procediment administratiu aplicable.

6. El Govern pot desplegar reglamentàriament els aspectes tècnics i operatius de la remissió d'informació i de la rendició de comptes previstes a l'article 12. L'aprovació d'aquest reglament no és condició per exigir el compliment de les obligacions ni dels terminis establerts en aquell article. Si s'aprova, el reglament ha d'incloure, com a mínim, els aspectes següents, amb respecte al contingut, l'abast i els terminis fixats per aquesta Llei:

a) Els formats estructurats i els canals electrònics de remissió de la informació.

b) La definició de matrícula efectiva, període de matrícula, estudiant de nou ingrés i de continuació, baixa, anul·lació i modificació substancial.

c) Els criteris tècnics per efectuar els talls d'informació de les matrícules permanents o contínues, respectant la periodicitat i els terminis establerts a l'article 12.5.

d) La diferenciació entre crèdits que s'han de cursar i crèdits reconeguts, convalidats o transferits.

e) Les especificacions tècniques per comunicar les dades sobre els equips docents previstes a l'article 12.6, incloses la vinculació laboral, la prestació de serveis o una altra modalitat legalment admesa, la dedicació, les assignacions, els rols i la persona responsable de programa, respectant l'abast diferenciat de les obligacions d'informació sobre titulacions estatals i títols propis.

f) La rectificació, la traçabilitat, la certificació i la verificació de les dades.

g) La integració amb el Registre d'Estudiants Universitaris i la interoperabilitat amb altres sistemes públics.

h) L'accés de l'AQUA a la informació necessària per exercir les seves funcions, evitant duplicar requeriments.

i) Les garanties de protecció de dades, seguretat, conservació i publicació agregada.

j) Els requeriments d'esmena i les conseqüències administratives proporcionades de l'omissió, el retard, la inexactitud o la falsedat, d'acord amb la Llei i sense crear per via reglamentària infraccions o sancions mancades de cobertura legal.

k) Els criteris tècnics de presentació i d'estructuració de la memòria anual d'activitats i d'execució del pla estratègic o dels compromisos institucionals prevista a l'article 12.10, sense ampliar-ne el contingut obligatori ni alterar el període de referència o el termini de tramesa establerts legalment.""

Motivació: El mandat reglamentari garanteix que les noves obligacions disposin d'un procediment operatiu dins un termini determinat. D'una banda, concreta els efectes graduats dels resultats desfavorables de l'AQUA i preserva que el judici tècnic, el calendari i el seguiment continuïn corresponent a l'Agència; de l'altra, desplega de manera completa la declaració, la verificació, la informació pública i l'extinció de les adscripcions. Aquesta separació reforça la qualitat conforme

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.

als ESG, dona seguretat jurídica a les institucions i permet intervenir amb rapidesa davant riscos per a l'estudiantat o per a la reputació internacional dels títols andorrans. El mandat concreta també el procediment d'autorització de dobles titulacions: explicita la seqüència dels informes, els indicadors públics i les garanties de les decisions condicionades o desfavorables. El reglament aplica els criteris legals, però no pot crear una facultat discrecional il·limitada ni substituir l'avaluació de l'AQUA. La regulació dels formats, els talls de matrícula contínua, els còmputs docents, la verificació i la interoperabilitat amb el Registre d'Estudiants Universitaris fa possible una rendició de comptes homogènia i evita càrregues duplicades. La reserva de llei en matèria sancionadora queda expressament preservada. El termini general de dotze mesos dona marge per aprovar el conjunt de desplegaments, sense modificar els terminis específics d'adaptació i de comunicació establerts a la Llei. Aquest marge general s'acompanya de l'obligació d'habilitar prioritàriament els instruments necessaris per complir els terminis específics. El desplegament reglamentari de la remissió d'informació i de la rendició de comptes té caràcter facultatiu i es limita als aspectes tècnics i operatius, sense condicionar el compliment de les obligacions legals ni alterar-ne el contingut, l'abast o els terminis.

**L'acceptació d'aquesta esmena comporta haver de renumerar correlativament les actuals disposicions finals primera i segona, que passen a ser, respectivament, les disposicions finals segona i tercera.*

Andorra la Vella, el 5 d'octubre del 2026.

Sr. Marc Magallon Font

Conseller general del Grup Parlamentari Demòcrata

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=3b21ac1a-cdfb-4aeb-b6d8-fa21067bb7c3 emprant el codi segur de verificació.